



Хліб життя

Віра без діл – мертва

*«Ми можемо уподібнитися до Бога, якщо будемо всіх, навіть ворогів, любити, а не тим, що будемо звершувати чудеса»
(Св. Іоан Златоустий).*

Лютерани кажуть: «Навіщо нам просити святих молитися за нас? Ми просимо самого Бога» – і самі собі суперечать. Адже навіщо вони просять пастора за них? Молилися би без пасторів, без посередників, якщо кожен має однаковий доступ до Бога.

Кажуть, що молячись до святих, ми вдаємося до ідопоклонства. Неправда! Жодного святого ми не шануємо, як Бога, а тільки просимо його молитов за нас.

«Як просимо живих священнослужителів, щоб вони молилися за нас перед Богом, так само просимо і небесних молитвеників, які зі своєї любові до Бога мають перед ним велику сміливість» – так писав св. Іоан Кронштадський. Людина може полюбити і гріх, тоді як любов апостолів настільки щира і всеосяжна, що їхні молитви за нас Бог чує без усіляких перешкод.

Апостоли Христові були не знаменитими, не вченими, тоді як пояснити чудесне поширення Євангелії ними по всьому світі? Тверда віра і сильне терпіння, які підтримували їх в гоніннях і переслідуваннях, благодать Духа Святого, що направляла їх на добрі вчинки – ось де таємниця успіху святих апостолів.

Святі апостоли Петро і Павло, пам'ять яких церква вшановує 12 липня, були ревними проповідниками Слова Божого, закликаючи людей не тільки увірувати в Христові істини, а й любити ближнього й допомагати одне одному. Своєю працею вони показали і довели всьому світу, що віра без діл – мертва, що любити Бога неможливо, якщо ненавидиш ближнього, що Господнє милосердя незбагненне, подібно до того, як незбагнений Він Сам.

Гонителі християн дивувалися, бачачи, як багато людей йдуть шляхом апостолів, навіть на смерть за Христа, а кров проповідників стала тими зернами, які зароджували колоски істини.

А тепер порівняємо все з власним життям. Що ми робимо для Христа чи для спасіння своєї душі? Майже нічого. Нам легше увімкнути телевизор, ніж розгорнути Біблію і отримати насолоду від читання, легше не подати милостиню, навіть знаючи, що вона нам зарахується у Царстві Небесному, бо твердить Святе Письмо: «Збирайте скарби на небі, де міль їх не з'їсть і де злодії не вкрадуть».

Проповідник Амвросій Оптинський писав: «Багато і пребагато за що піклуватися не потрібно, але слід потурбуватися про найголовніше – про приготування себе до смерті».

Тож, у свято верховних апостолів Петра і Павла замисліться про своє земне життя, запитаємо себе, чи є ми щасливими? Бо насправді щасливий тільки той, хто до кінця несе свій подвиг в ім'я Христа.

о. Любомир ФІНКОВСЬКИЙ



Тема номера

Безгрошів'я = бездоріжжя... (Чи можливо докопатися до істини?)



Саме так висловився міський голова пан Вербіцький, коли кореспонденти районки звернулися до нього за роз'ясненням щодо неутішного стану доріг у Чорткові. Та все почергово...

(Читайте на 3-й стор.)

РЕКЛАМА

КОМІСІЙНИЙ МАГАЗИН

Новий та вживаний одяг для дорослих та дітей, дитячі іграшки, ходунки, візки, ліжка в хорошому стані американських, європейських та інших брендів

ПОСПІШАЙТЕ! Розпродаж сонцезахисних окулярів та окулярів для зору американської фірми SELECT-A-VISION – 75 %

Наша адреса: вул. Карабіневича, 4, ТД "САБО", 3-й поверх
Також ви можете здати речі на комісію, інформація за тел.: 096-735-47-66; 096-189-56-29

– неймовірно низькі ціни – постійні знижки – розпродажі – щоденне оновлення товарів
У НАС ВИ ЗАОЩАДИТЕ ЩОНАЙМЕНШЕ ВТРИЧІ!



Увага! 17 липня

ВІДКРИТТЯ НОВОГО МАГАЗИНУ

СПОРТ СВІТ

вул. Подільська, 31А



В день відкриття кожному покупцеві – гарантована знижка 5%!

МЕРЕЖА ОФТАЛЬМОЛОГІЧНИХ ЦЕНТРІВ
АНАТОЛІЯ СОВВИ
ЧЕРНІВЦІ-ТЕРНОПІЛЬ-ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ-ЛЬВІВ-ЛУЦЬК-ВІННИЦЯ-ІВАНО-ФРАНКІВСЬК
www.clinica-dr-sovva.com.ua

14000 ДІАГНОСТИЧНИХ ОБСТЕЖЕНЬ ЗОРУ ЗА ЄВРОПЕЙСЬКИМИ СТАНДАРТАМИ ЩОРОКУ

БІЛЬШЕ 4000 ОПЕРАЦІЙ ЗА РІКІ!

54 ПРЕДСТАВНИЦТВА В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ УКРАЇНИ!

Керівник центрів "AS" Заслужений лікар України **Анатолій Ігорович СОВВА**

24 липня м. Чортків
музична школа, вул. Степана Бандери, 73
запис за тел. 3-98-96, 2-33-57, (099)346 62 81, (063)893 50 90

VOLKSBANK

КРЕДИТ

від **20%** річних у грн

для **МАЛОГО БІЗНЕСУ:**
готівкові
під заставу товарів, авто, нерухомості
овердрафт

від **12,9%** річних у грн *

для **НАСЕЛЕННЯ:**
готівкові (під заставу авто, нерухомості)
автокредити
іпотечні кредити

БЕЗКОШТОВНИЙ
СЕМІНАР-КОНСУЛЬТАЦІЯ
з питань кредитування
малого бізнесу та фізичних осіб.

Консультацію проводять топ-менеджери Банку.
Місце проведення: Головний офіс ПАТ «ФОЛЬКСБАНК».

Деталі та попередній запис на www.volksbank.ua
або за тел.: (032) 297-69-92

* - кредит на авто при внеску від 50% терміном на 1 рік

м. Чортків, вул. Шевченка, 58, тел.: 22-05-52

Ліцензія НБУ №31 від 14.10.2011

ЧИТАЙТЕ У СЬОГОДНІШНЬОМУ НОМЕРІ!

Мешканець Полівців викопав на своєму обійсті цілий арсенал боєприпасів!.. (11 стор.)

Розпорядження голови районної ради

Про скликання двадцять другої сесії Чортківської районної ради VI скликання

1. Відповідно до частини 1 пункту 6 статті 55 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні" скликати двадцять другу сесію Чортківської районної ради VI скликання 26 липня 2013 року о 10-й год. в залі засідань районної ради.

2. На розгляд сесії районної ради винести питання:
2.1. Про затвердження звіту про виконання районного бюджету за 6 місяців 2013 року.

2.2. Про внесення змін до районного бюджету на 2013 рік.

2.3. Про роботу відділу культури, туризму, національностей та релігій райдержадміністрації по розвитку туризму в районі.

2.4. Про стан реформування медичної галузі району.

2.5. Про роботу районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді.

2.6. Інші питання поточної роботи ради.

3. На сесію районної ради запросити депутатів обласної ради від району, голову районної державної адміністрації та його заступників, керівників управлінь та відділів райдержадміністрації, міського, селищного та сільських голів, керівників підприємств, установ та організацій (за списком), керівників політичних партій та громадських організацій, засоби масової інформації.

10 липня 2013 р.

№ 83

Голова Чортківської районної ради
В.ЗАЛІЩУК

ГРАФІК прийому громадян у районній державній адміністрації на II півріччя ц. р.

КОБІС Степан Володимирович	Голова районної державної адміністрації	1-а і 3-я п'ятниця щомісяця з 10-ї до 13-ї год. 4-а п'ятниця виїзний день
ФІЛЯК Ростислав Юрійович	Перший заступник голови районної державної адміністрації	1-ий і 3-ій вівторок щомісяця з 10-ї до 13-ї год. 4-ий вівторок виїзний день
СТЕЧИШИН Іван Степанович	Заступник голови районної державної адміністрації	1-ий і 3-ій четвер щомісяця з 10-ї до 13-ї год. 4-ий четвер виїзний день
БАБІЙ Іван Васильович	Заступник голови районної державної адміністрації	1-ий і 3-ій понеділок щомісяця з 10-ї до 13-ї год. 4-ий понеділок виїзний день

Примітка. Голова районної державної адміністрації та його заступники проводять особистий прийом громадян у своїх службових кабінетах.

Виїзні дні прийому громадян проводяться головою райдержадміністрації та його заступниками в населених пунктах району за окремими графіками.

Оголошення

21 липня ц. р. о 15-й год. в м. Умань біля меморіального комплексу жертвам Уманської трагедії відбудеться поминальна панахида та мітинг-реквієм, присвячений 72-ій річниці цієї трагічної дати.

Бажаючих взяти участь у даних заходах просимо звертатися в Чортківську районну раду за телефоном 2-12-78.

Реєстрація триватиме до 18 липня.

Газета Чортківського району

ГОЛОС НАРОДУ

індекс 61366

"Голос народу" – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2800 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія "Голосу народу" на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтер – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТЗОВ "Буковинський видавничий дім", м. Чернівці, вул. Прутська, 29. Тел. (0372) 54-45-46.

Відповідальна за випуск Оксана СВИСТУН

Урожай-2013

Кличуть жнива на поля, сонцем зігріті і потом людським

Ось і почалася гаряча жнивна пора на Чортківщині. Жовто-зелене море, на яке скидається поле, розкотило свої краї під блакитним покривом неба. Лише зернозбиральна потужна техніка порушуватиме тишу, якою, здається, можна заслухатися до нескочу. А лелеки, не звертаючи на неї абсолютно ніякої уваги, походжають серед свіжих покосів, наче господарі.

Другого тижня липня першою культурою, яка почала достигати, став озимий ячмінь. Хоч-не-хоч, а звиклі хлібороби змушені працювати під палючими променями безжального цього літа сонця. Таку картину ми й спостерігали позавчора у Милівцькому відділку ПАП «Довіра» (директор – Іван Войцишин). Як правило, першими починають збирати урожай південні села нашого району.



(У день нашого візиту показники термометра сягали позначки + 30°).

Подякувавши за цікаву розмову, ми попрямували до авто. Всю дорогу перед очима стояв неозорий лан з його невтомними трудівниками. Побажаймо ж їм міцного здоров'я і удачі у тій благородній праці, яку вони виконують, та щедрого врожаю!

Аліна СОКАЛЬСЬКА, студентка ТНПУ ім. В. Гнатюка, спеціальність «Журналістика»
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

На знімку внизу: відповідальний комбайнер Василь Ричаківський не звик гаяти часу у розпал жнив. Тільки-но вийшов попозувати на фотокамеру, як одразу поспішив на робоче місце.



(Навіть тих два з лишком десятки кілометрів протяжності району з півночі на південь відіграють свою вагомую роль!). Не став винятком і цей рік.

Про копітку працю трудівників відділку розповів керуючий Василь Попадюк (на знімку вгорі). Відділок має у своєму розпорядженні поля загальною площею 780 гектарів: 62 га виділено під озимий ріпак, 86 – ячмінь, 130 – під кукурудзу на зерно і 60 – гібридну, 253 га займає озима пшениця тощо. Цукрових буряків цього року у відділку не сіяли. Урожайність ячменю – першої культури до збирання – сягає 30 ц/га. «Доволі непогана, як за таких погодних умов», – підмітив керуючий. Саме комбайни вже брали останню загінку 86-гектарної площі, з якою впоралися за два дні. На черзі – озимий ріпак. А з озимом пшеницею доведеться зачекати – ще колос не достиг. Хоча щодо цієї культури, то очікується невисокий урожай, адже колосся вже нині наполовину порожні. Спричинено це погодними умовами, зокрема, рядом рясних дощів, які пройшли по всій Україні, вважає п. Василь. Проте такі умови виявились, як бачимо, доволі сприятливими для ріпаку та ячменю.

У ПАП «Довіра» того дня працювало п'ять комбайнів іноземного виробництва – «KLAAS» і «JOHN DEERE». Весь транспорт функціонує добре. Перший з комбайнів придбаний минулого року, спеціально для ріпаку – технічної культури, на яку сьогодні на ринку значний попит. Одним з їхніх плюсів, окрім якості – адже втрачає врожай практично не трапляється, є наявність кондиціонерів, які так незамінні для механізаторів у спеку.



Держземагентство інформує

Щодо середньої вартості квадратного метра землі в районі

Відділ Держземагентства у Чортківському районі повідомляє, що на Чортківщині проведено оновлення та затверджено технічні документації з нормативної грошової оцінки земель з середньою (базовою) вартістю одного квадратного метра землі по наступних населених пунктах (у грн.):

м. Чортків – 95,30; с. Базар – 35,06; с. Бичківці – 37,56; с. Біла – 36,80; с. Білобожниця – 42,72; с. Семаківці – 37,48; с. Калинівщина – 37,46; с. Босири – 27,36; с. Великі Чорнокіньці – 29,50; с. Горішня Вигнанка – 33,80; с. Переходи – 30,22; с. Давидківці – 31,08; с. Джурич – 29,48; с. Джуричська Слобідка – 28,80; с. Заболотівка – 34,68; с. Залісся – 35,36; с. Звиняч – 31,36; с. Скомороше – 29,12;

с. Капустинці – 34,20; с. Колиндяни – 34,40; с. Косів – 35,40; с. Коцюбинчики – 34,97; с. Зелена – 32,15; с. Кривеньке – 36,44; с. Васильків – 34,54; с. Малі Чорнокіньці – 29,24; с. Милівці – 31,64; с. Мухавка – 30,44; с. Нагірянки – 33,02; с. Палашівка – 34,68; с. Криволюка – 33,88; с. Пастуше – 29,58; с. Полівці – 32,30; с. Пробіжна – 32,84; с. Ридодуби – 34,74; с. Білий Потік – 29,30; с. Рома-

шівка – 32,30; с. Росохач – 29,94; с. Свидова – 35,44; с. Антонів – 35,30; с. Скородинці – 35,46; с. Сокиринці – 29,46; с. Сосулівка – 31,64; с. Стара Ягільниця – 30,52; с. Черкавщина – 27,08; с. Тарнавка – 29,76; с. Товстенке – 33,62; с. Угринь – 33,32; с. Улашківці – 30,14; с. Чорнокінецька Воля – 35,20; с. Швайківці – 34,28; с. Шманьківці – 31,14; с. Шманьківчики – 35,60; с. Шульганівка – 29,52; с. Долина – 27,12; с. Ягільниця – 32,76.

Володимир ОПАЦЬКИЙ, заступник начальника відділу Держземагентства у Чортківському районі

Тема номера

Безгрошів'я = бездоріжжя...

(Чи можливо докопатися до істини?)

(Закічення. Поч. на 1-й стор.)

Перед вивченням ситуації щодо ремонту доріг і спілкуванням із усіма, хто причетний до даного процесу, ми, журналісти, наглядно зафактажували, в якому наразі стані вулиці – дороги, тротуари.

І що ж, вічна проблема – ямкового ремонту доріг вистачає лише на рік, а то й до першої «добротної» зливи чи навалу сніговів, а далі... А що ж далі – ямка, яма, ямище (!), автотранспорту – гоп...гец...гик... А ремонт авто – дороговартісний. Чому ж так? Неякісне виконання робіт? Байдужисть? А може, як-то гомонять люди, звичайне «відмивання» коштів?..

І курсувала редакційна автівка вулицями міста, обережно обминаючи всі огріхи дорожні. На жаль, не всі... Хоч не хоч, а все ж відеши у яму, особливо на шматі проїжджої частини, що побіля хлібозаводу на вул. Незалежності (як дізналися пізніше, на нього ще немає проектно-кошторисної документації; саме тут планується зробити капітальний ремонт). Щоправда, подалі вже, як ми побачили, плідно працювала бригада ремонтників ПП «Стандарт-2012» (м. Терембля) під керівництвом Василя Гудзюка. Він і проінформовував, що розпочали поточний ремонт дороги на вул. Кн. В.Великого, та виникла затримка у фінансуванні (на сьогоднішній день боргованість перед ними – близько 300 тис. грн. за всі проведені роботи). Тобто, працюють у борг, асфальт возять із Городенки. Ремонт проводиться за європейським стандартом, тобто фрезерування – не менше 11-20 см, і лише в даний клас потієї дороги вкрито 20 т (!) асфальту. А, до прикладу, на вул. Шевченка, як би ви думали, на скільки вирізано? Десять до 5-ти см – довго таке лаття не протримається, тим паче на дорозі з найпожвавленишим рухом транспорту.



Поїхали далі... Вулиця Д.Пігута – жах! Тут і пішки не перейдеши, в'язи можна скрутити, особливо у нічну пору (за нашого освітлення вулиці, а про проїзд годі й говорити (до речі, такий стан – вже не перший рік)... Центральна дорога міста, вул. Шевченка, вже давненько зазнала вирізаня ям, а засипати то ж і коли буде?.. А далі – Копичинецька. Мабуть, на що вистачило коштів, те й зробили; а ось тротуари – у плачевному стані. Виїжджаючи вгору до автостанції,

бачимо: праворуч дощова вода доволі-таки катастрофічно повимивала все, що можна було й не можна, на місці «викорчуваних» бордюр хтось ненароком та й влетить у той рів... А ми – наче наврочили! Хотіли припаркуватися автівкою обіч дороги, та, «акурат», не вгледіли, як заднім правим колесом завили над ровом, скажімо, випробували непередбачувану неприємну ситуацію на собі... (Дякуємо добродію Омеляну Павшу, що допоміг нам вибратися із халепи).

Ну що ж, направляємося за роз'ясненнями щодо ремонту доріг Чорткова до міського голови М.Вербіцького.

Так би мовити, з перших уст дізнаємося: причина невтішного стану доріг – безгрошів'я, затримка коштів казначейством; фінансування міста на часі не реалізовується. «Згідно з рішенням сесії обласної ради, – пояснює пан голова, – на місто

– на вул. Незалежності, райавтодору – вулиць Зелена, Сонячна, Пітушевського; ПП О.Кутрань – вул. С.Бандери; ПП «Стандарт-2012» – вул. Незалежності та капітальний ремонт тротуару на вул. Копичинецькій (лише аванс); ПП «Добробут» (м. Козова) – за капремонт тротуарів на вулицях Шевченка, О.Гончара, Хічія; а також проплачено капремонт дороги на вул. Носса (виконавець робіт – ПП О.Казарян, м. Старокостянтинів Хмельницької обл.).

Станом на 8 липня ц. р. по Чортківському ККП за ремонт доріг казначейством кошти повністю проплачені, за винятком зареєстрованих 142 тис. грн., які не підкріплені коштами міської ради.

Звичайно, затримка в проплаті присутня, проте казначейською службою вживаються всі необхідні заходи для покращення ситуації з даного питання, – повідали нам у цій установі.

Щодо ремонту дороги на вул. Пігута, то кошти повинні виділятися з обласного бюджету як субвенція. На даний момент вони ще не надійшли з причини неприйняття обласного бюджету.

Тож на сьогоднішній проплату даних коштів по стандарту здійснено. Який же подальший план дій щодо процесу ремонту доріг? За відповіддю на таке запитання ми й «почимчикували» до В.Заброцького – начальника ККП, котрий, щоправда, не всю вже відому нам інформацію озвучив, але частково доповнив факти профінансування у цифрах (суми заокруглені). Слід сказати, проплата ремонтних робіт проводиться опісля повної здачі об'єкта. До прикладу, 114 тис. грн. проплачено за поточний ремонт дороги на вул. Незалежності; 20 тис. грн. – С.Бандери; 104 тис. грн. – на вулицях Сонячній, Зеленій, Пітушевському; капітальний ремонт тротуарів на вулицях Шевченка (17 тис. грн. – аванс) і Копичинецькій (188 тис. грн. – аванс); борг за 2012 рік – 178 тис. 944 грн. Загалом лише цього року проплачено на суму близько 783 тис. грн. А ще заплановано до кінця літа здійснити поточний ремонт доріг на вулицях Шевченка, Незалежності, С.Бандери, Монастирській, Носса, Б.Хмельницького, Копичинецькій (завершити); Подільській, Шкільній; розробляється проектно-кошторисна документація щодо вул. Білецька та Надрична (на останній планується почерговий частковий ремонт через брак коштів); так би мовити, «підмарафетити» вул. Зелену та Сонячну (дану інформацію отримали від начальника філії «Чортківський райавтодор» В.Мельника); ну і надія все-таки є на доведення до ладу цього року вул. Д.Пігута.

Ну що ж, хочеться вірити: заплановане реалізується і хоч впорядкованими дорогами чортківчани зможуть похизуватися...

Р. С. Уже коли верстався черговий номер газети, ми вгледіли, що, так би мовити, активно розпочався поточний ремонт дороги на центральній вулиці міста – Шевченка... Можливо, даного пожвавлення цьому надолго підготування до святкування Дня міста, а може, вже й самим господарникам набридло оте, як-то кажуть, тягнення лямки з бездоріжжям...

Тетяна ЛЯКУШ
Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ

Новинар

Захарівські сюжети – нашими очима

Віднедавна у Чортківській міській книгозбірні для дорослих по вул. С.Бандери, 37 виставляються роботи добре знаного й поцінованого на Чортківщині художника-аматора



Петра Захарова, майстра з художньої графіки (таке почесне звання автор отримав три роки назад, до сорокалітнього ювілею, коли, власне, широко й репрезентувалася його творчість на засіданні клубу творчих особистостей при районному краєзнавчому музеї). На стінах та стелажах бібліотеки, до слова, місця перших виставок Майстра (що й поціновано зображенням цієї старовинної будівлі), на певний час віднайшли прихисток близько сорока милих серцю сюжетів – куточків рідного міста, пейзажів галицької землі, де щедроту, наповну «гостюють» всі пори року. Споглядаєш ті краєвиди – й немов розчиняєшся очима, добрішаєш серцем у тій чи іншій місцині, у зелені масів надокілля. А все це створив олівець-малювець в руках Майстра – адже виконує свої роботи Петро Захаров насправді віртуозно та граційно виключно олівцем. Захарівська виставка функціонуватиме в книгозбірні до 15 вересня. Тож поспішаймо насолодитися пропонуванням.

«Я по світу іду в вишиванці – Україна іде по землі»



За доброю й водночас щемною для серця кожного українця традицією – у вишитті минулого тижня, у четвер та п'ятницю, зі своєю alma-mater прощалися на найвищій ноті випускники Чортківського державного медичного коледжу. Загалом випущено в світ понад 250 спеціалістів, котрі здобули спеціальності фармація, зубні техніки, сестринська справа та медична сестра-бакалавр медицини. Останні, щоправда, за статусом отримували посвідки про здобуті знання й уміння в мантиях, а інші – в зігріваючих душу взорах рідної вітцівщини.

Квітковий ексклюзив



Ось таку несподівану втаємничену феєрію квітів пропонує зелена галявина перед ошатною будівлею Чортківського ВПУ, що у смт Заводське. У текстурі газону начебто «вріс» великий-великий кошик квітів, обрамлений стрічковими композиціями доквіл плетива галуззя, та барвистою, стрімкою, мов веселка, ручкою. А ось – підвішений над «багаттям» з червоних, мов жар, пелюсток казан, в котрому...теж квітнуть квіти! Обіруж ще й ложка для помішування того «варива». Милуйтесь!

Анна БЛАЖЕНКО
Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ

А що думають про наші дороги чортківчани?



Роман, 37 р. водій таксі: «Стан чортківських доріг, на мою думку, є достатньо негативним. Дороги потребують ремонту негайного і ґрунтового. І таких ділянок є безліч. Через це й машини без кінця ламаються».



Володимир, 35 р., водій легковика: «У Чорткові погані дороги, всі це знають. Ті ділянки, які ремонтують, витримують максимум два місяці і далі знову потребують ремонту. Найгірша ділянка, як на мене, на кільцевій дорозі. Намагаюся об'їжджати такі місця, щоби потім не довелося ремонтувати машину».

Роман, 36 р., водій вантажівки: «Дуже погано. Оцінити дороги по-іншому достатньо важко, адже тут, як то кажуть, «яма на ямі». Найгірші ділянки дороги, напевно, біля пожежної частини, залізничного вокзалу, у центрі міста, вище костелу. Якщо оцінювати по 10-бальній шкалі, то оцінка – «– 10». Порівнюючи з іншими містами, варто наголосити, що у Чорткові дороги подекуди та й ремонтують, хоча цього все ж недостатньо».



Володимир, 40 р., водій буса: «Негативно, навіть дуже негативно. Чорткову за дороги можу поставити оцінку «– 1». Дуже погана ділянка біля хлібозаводу, ми з напарником їздимо нею в сторону Нагірянки. Там іще не відремонтовано, і не відомо коли буде. Дорожники навіть не дотримуються основних правил ремонту. У пил сиплять асфальт без смоли. Такого «ремонту» максимум на місяць вистачить. Біля автошколи також є декілька місць, які є критичними».



Бліц-опитування проводила **Аліна СОКАЛЬСЬКА**, студентка ТНПУ ім. В. Гнатюка, спеціальність «Журналістика»

Людина

Мелодика цифр – рефреном до імені

Цю миловидну усміхнену жінку зовуть Тетяна, що означає «упорядниця», «засновниця». Тож і не дивно, що вона, Тетяна Романівна БОДЬО, – бухгалтер. Та ще й головний. У Бичківській сільській раді, де вправно дає лад фінансам, паперам і цифрам упродовж двадцяти (!) літ.



А загалом має бухгалтерського стажу чверть віку. Ото одразу, як закінчила навчання у Кам'янець-Подільському харчовому технікумі за спеціальністю бухгалтерський

облік (вступити туди, пригадує, було ой як непросто – конкурс величезний!), так і отримала скерування на Херсонський хлібозавод № 1. Робота подобалася: як молодий спеціаліст, відчувала впевненість у собі, «вписалася» й у чергу на житло. Та вже через рік вийшла заміж і повернулася на вітчизнину. Перших п'ять літ трудилася в Чортківському комунгоспі – теж за спеціальністю. А наступних двадцять – все у рідних Бичківцях.

Її село – то її любов, її доля. Розпитую про особисте, а вона знай про село та й про село. Мають Бичківці чимало «родзинок» на тлі району. Ще від 2000-го року цілорічно функціонує сільський дитячий садок, котрий відвідують 25 малят, – на тім куці лише рік тому додався ще Звиняцький (що працює упродовж року). Може, й через це цьогоріч у Бичківцях вже справили аж 19 (!) хрестин напроці 4-5 минутих літ? «Головне, – зауважує моя співрозмовниця, – аби тепер дитсадок перекрити. Бо держава виділила на ці потреби 110 тис. грн., має бути євродах», – додає не без гордості. Постійно діючий і сільський будинок культури – там і танці, й дискотеки, і вечори відпочинку, на той вогник частенько поспішає-квапиться молодь із сусідніх сіл. Мають Бичківці свій водогін – одні на всенький район. Каже п. Тетяна, що й сама у

власній господі забула про криницю: навіщо, коли вода в хаті? Клопочеться тим господарством приватний підприємець Ярослав Зіновійович Шкробут.

Бичківська сільська рада дотаційна, бо певні надходження дає лише ТзОВ «Агропростір», котре орендує селянські паї. «Беремо позики, якщо бракує грошей», – пояснює бухгалтер. І тут же принагідно поціновує ділові товариські стосунки із фінансовим та управлінням Державного казначейства, куди звертається у службових справах з легкістю і щоразу зустрічає взаєморозуміння.

З усього видно, людина легкої і товариської вдачі, Тетяна Романівна не приховує задоволення й від мікроклімату у колективі сільради. Поцінувавши особистість кожного зокрема – сільського голови Володимира Орестовича Драбинястого, секретаря Наталії Романівни Цибульської та землевпорядника Олександри Богданівни Король, зазначає: колектив насправді дружний, хоч кожен має свій напрямок роботи, за нагальної потреби підключаються всі. Такий самий стосунок – і до дитсадка, що лучить семиосібний колектив, та вогнища культури.

Як у тій поетичній строфі мовиться, «вже ювілейну стоптану стежину». То – щодо заміжжя моєї співбесідниці, адже ось-ось заяскріє срібний ювілей подружнього життя з «половинкою» – Петром Мар'яновичем. Зростили доньку й сина: Ірина закінчила з червоним дипломом фізмат Тернопільсько-

го педуніверситету, вже й сама мама; син Андрій – четвертокурсник ТНЕУ. «А знаєте, – по-жіночому ділиться сокровеним п. Тетяна, – мені дуже пощастило зі свекрухою, Стефанією Антонівною. Живу в невістках, вона ж для мене добра, як рідна мама...». Воно й справді: яка ж свекруха не натішиться такою невісткою, такою господинею? І пече, й куховарить – на всяк смак. Он, для чоловіка в часі відвідин чи то весіль, чи якихось забав-застіль жодні смаколики не дивина, бо ж дружина уміє зготувати не гірше, а ліпше. А ще п. Тетяна кохається в квітах. Самих лише троянд має у садку до десяти (!) сортів, хоч дуже мріє про блакитну, а ще – лілії: біла з фіолетовим відтінком, рожевим, салатим, помаранчевим...

Наступного вівторка – свято трудівників рахівничої праці, День бухгалтера. В особі головбуха із Бичківців засилаємо їм щирі зичення професійних успіхів та кар'єрного росту, всякчасного забезпечення чіткого контролю фінансових потоків, своєчасності податкових платежів, фінансового пульсу району і щоб у вас дебет завжди сходився з кредитом.

Анна БЛАЖЕНКО

Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Є така служба

Трудова міграція: рука допомоги

Виклад бесіди з цією людиною на шпальтах районки більш ніж виправданий. І ось чому. Ну хто, скажіть, візьметься нині заперечити той неспростовний факт, що чи й не кожна родина у краї має свого трудового мігранта, такого собі «донора» її бюджету, котрий мотикається світами чи то в пошуках, чи в уже здобутій реалізації якогось заробітку. Хоча б вряди-годи, на саму йоту здолати перипетії тих реалій, віримо, посприє інформація, видобута з бесіди із головою Тернопільської обласної спілки працюючих за кордоном М.З.СЕРНЕЦЬКИМ (розмова відбулася в часі офіційно-приватних відвідин п. Миколою, корінним чортківчанином й однокласником авторки цих рядків, рідного міста, в текстурі котрих він зустрісвся із владою району та загостив до матері).



– Перше запитання з розряду, так би мовити, пізнавальних. На скільки наші заробітчани обізнані з тим, що є така спілка?

– Моніторинг засвідчує, на жаль, не зовсім втішну статистику. Більшість тих, хто звертається за якимось сприянням, – а це 80 (!) відсотків, – проживають за кордоном. Тут же люди інформації практично не мають.

– У чому полягає сприяння спілки?

– Аспекти різні. Так би мовити, житейські. Для прикладу «програємо» таку ситуацію. Практично вся родина перебуває на заробітках за кордоном, а тут, в Україні, залишилася тільки старенька мати. Аби поліпшити

її житлові умови, рідні хочуть підвести парове опалення. Приїдуть в Україну на місяць чи три тижні: коли ж устигнуть? Тому-то й підключається наша спілка – задля вироблення проектної документації, домовленостей щодо виконання робіт і т. ін. Але це – тільки один штрих з переліку можливостей спілки. Спектр такий: крім будівельно-ремонтних робіт, вантажно-пасажирські перевезення, лікувально-оздоровчі послуги, культурно-просвітницька робота, юридично-консультаційні послуги.

– Мабуть, саме на них доводиться концентрувати увагу найчастіше, адже так?

– Трапляється. У наших силах встановити, наприклад, чи дійсний пропонований той або інший контракт, чи людину просто дурять. Така інформація надається практично за 48 годин з моменту звернення. Бо ми напругу працюємо, скажімо, з Міністерством праці. Інша ситуація: жінка літнього віку виїхала на постійне місце проживання до США. І перестала отримувати належну їй в Україні пенсію. Чому? Виявляється, Україна і США досі не мають договору щодо цього, хоча тепер таке питання вже активно порушується на парламентському рівні, і то не без старань нашої спілки. Чи ще один приклад. Народилася дитина у заробітчан в Іспанії. Там виробляється відповідний документ, а тут, в Україні, за місцем прописки батьків, прописують і дитинку, бо вона є громадянином України. Адже батьки знаходяться в Іспанії тимчасово, перебувають на консульському обліку. За досвідом роботи володію якимось маленьким юридичним підґрунтям. Проте співпрацюємо і з юристами – у Маріуполі, Донецьку, Києві, Івано-Франківську.

– Миколо Зіновійовичу, на тепер відомо, скільки маємо в області оstarбайтерів?

– По світу роз'їхалися з Тернопільщини 200 тисяч осіб. Практично по всіх країнах.

– Але ж чи ця, чи будь-яка інша цифра може бути всього-на-всього відносною, бо ж не всі працюючі за кордоном легалізовані.

– Звичайно, так. Якраз ця цифра була озвучена в часі недавнього підписання меморандуму нашої спілкою з обласною державною адміністрацією та обласною радою. І все ж, звісно, ніхто не знає достеменно чисельності оstarбайтерів ні в обласному, ні в загальноукраїнському масштабах. Щодо останнього, гадаю, до 5 млн. осіб мінімум, а то й більше.

– А який відсоток на тому тлі складає Тернопільщина? Мабуть, доволі високий?

– Так, один з найвищих. У процентному відношенні кількості працюючих за кордоном до чисельності населення наша область лідирує в Україні.

– Звідсіля й зрозуміло, чому на Тернопільщині утворилась така спілка.

– Та ні, не зовсім так. Наша спілка хоча й має стус обласної, однак він скоріш за все відносний. Бо ми вже давно працюємо практично по всій Україні. Скажімо, недавно я їздив до Маріуполя на Донеччині – одне зі звернень повело туди, і до Коростеня на Житомирщині, й Харкова. Заробітчани з України приходять у громадські організації за кордоном і ті виводять на нас. Чому спілка утворилася саме у Тернополі? Нас було троє співзасновників – двоє з Іспанії і один з Аргентини, всі заробітчани. Приміром, я засновував першу Асоціацію четвертої хвили міграції в Іспанії ще в 1999 році. Вона так й іменувалася – Асоціація українських робітників Іспанії «Україна». З того й почалося: в рамках іспанського проекту функціонувала організація «Солідарія». Дістав легалізацію, пішов на курси. Ми мали представників по шести містах Іспанії. Такий був початок. Та іспанська Асоціація, так би мовити, прописалася в Тернополі. А вже згодом утворилася спілка відносно сприяння оstarбайтерам по всьому світу. Найбільше, крім Іспанії, в Італії, Греції.

– З якими структурами, службами, організаціями співпрацюєте?

– З ОДА, обласною радою, Тернопільська міська виділяє нам офіс. За потребою, в рамках меморандуму, співпрацюємо з обласним управлінням юстиції, з міграційною службою області, Головним управлінням ПФУ, центром зайнятості, управліннями освіти, охорони здоров'я. Словом, у рамках вирішення тих чи інших питань доводиться працювати з різними державними організаціями. Бо заробітчани – це є проблема державна й нікуди від неї не дінешся. Свідчення тому – близькі в часі парламентські слухання щодо статусу трудового мігранта, який прийнятний в цілому світі.

– Попри типові обсілі проблеми що ж все-таки лучить, а що різнить наших заробітчан?

– Доволі цікава статистика: основна їх маса – десть так відсотків до 60-ти – то люди віком після 42-х років. Існує тенденція, що вони повертаються в Україну, у світах перебувають тимчасово. Тому в них багато клопотів, пов'язаних з батьківщиною. А молоді... У молоді – своє і чи не найтипівіше – легалізація за кордоном диплома, здобутого в Україні. Намагаємося сприяти і в цьому.

– Звісно, наше інтер'єю нізащо не вмістить інформації, потрібної заробітчаним. Як їм, їх родинам виходити на спілку?

– Наші контакти такі. Адреса: м. Тернопіль, вул. Симоненка, 12/19. Web-адреса – www.zarobitchanun.te.ua. Електронна адреса: ternospilka.medoboru@gmail.com. Skype: mykola_sernetskyu. Тел.: 099-323-12-31; 096-964-96-38. До слова: маємо намір на нашому Інтернет-сайті створити сторінку «Україно, позбирай нас зі всього світу!», де вмішуватимемо своєрідні сповіді душі, краплини ностальгії земляків за кордоном – їх листи, вірші і т. д.

Розмову вела Анна БЛАЖЕНКО

Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Підсумовуємо зроблене

Будні й здобутки дитячо-юнацької спортивної

Цьогоріч наша РКДЮСШ – Чортківська районна комунальна дитячо-юнацька спортивна школа – відзначає ювілей – 45-річчя від дня свого заснування. Тому ми, чортківчани, серед яких немало вихованців цього навчального закладу, з нетерпінням очікуємо урочистого підведення підсумків – здобутків краян на спортивній ниві, основою основ для яких послужило навчання й тренування саме із тренерами ЧРКДЮСШ. Але перед тим – підсумок роботи школи за поточний рік. Чому саме у цій порі? Та тому, що дитячо-юнацька спортивна закінчила навчальну роботу ось лише 30 червня, власне, настанови й нагляд тренерів за вихованцями тривають цілорічно, діти йдуть на канікули із певними завданнями, встановленими тренером для кожного індивідуально, та офіційно – тривають літні канікули. Тому яких результатів зуміли досягти юні спортсмени-чортківчани від січня ц. р. – у нашому інтерв'ю із директором школи В.Г.ГРАДОВИМ.

– Василю Гнатовичу, що спонукало Вас висвітлити на сторінках газети саме тепер здобутки ввіреного Вам навчального закладу?

– Бо і справді є чим пишатися наразі всьому тренерсько-викладацькому складу ЧРКДЮСШ й нашим вихованцям. Хочемо, щоб про наших талановитих дітей почувли жителі району й порадили за них, а також – з виховною метою – щоб молодь знала, що ставку треба ставити на спорт, здоровий спосіб життя, а не піддаватися негативно-му впливу вулиці.

На сьогодні ми – в числі кращих. Нещодавно у нас, на базі Чортківського інституту підприємництва та бізнесу ТНЕУ, в спорт-комплексі «Економіст» відбулася підсумкова нарада директорів шкіл ДЮСШ. Між працівниками, тренерами шкіл було проведено змагання з волейболу, міні-футболу, настільного тенісу й шахів. Згодом для 18 директорів шкіл та 130 учасників змагань здійснили екскурсію по матеріальній базі ЧРКДЮСШ: гості оглянули верхній спортивний зал, що біля басейну у мікрорайоні Кадуб; приміщення спортшколи. Відзначили великий позитив, прогрес, покращення, що, як не кажіть, приємно.

– Як Вам та Вашому колективу вдається досягнути цього, якими методами?

– Я очолив колектив спортивної школи у 2010 році. Для нікого не є секретом, що на той час школа була у жалюгідному стані. Перед колективом було поставлено завдання відродити славу нашого закладу, адже в минулому це була одна із кращих спортивних шкіл, як у області, так і в Україні.

Одним з основних завдань, які були поставлені перед колективом, ми вбачали залучити якнайбільшу кількість дітей до систематичних занять спортом у нашій школі на шести відділеннях.

При тісній взаємодії із директорами шкіл, вчителями фізичної культури і батьками нам вдалося залучити значну кількість дітей. Якщо у 2010 році у школі навчалась 261 дитина, то у 2011-му – 418 учнів, минулого – 416, у поточному році – 426 дітей. Це дало нам змогу у значній мірі підвищити рівень навчально-тренувального процесу, а відповідно і покращити спортивні здобутки.

Тепер перед нами – реалізація чергового завдання, а саме – підвищення якості

навчання. Зростання результативності виступів наших вихованців можна побачити, проаналізувавши кількість здобутих призових місць на обласних першостях по роках: у 2010 році – 5 призових місць, у 2012-му – 14 призових місць. Це дало нам змогу отримати ІІІ місце за підсумками обласного конкурсу на кращу організацію спортивно-масової роботи серед ДЮСШ області у 2012 р.

Цього навчального року наші юні спортсмени також досягнули вагомих успіхів як на обласному, так і на Всеукраїнському рівнях. Так, школа взяла участь у 25 чемпіонатах області із 32-х проведених (у інших не виставляли учасників, бо у нас не культивуються такі види спорту) і здобула 12 призових місць. Та підсумок буде підведено у грудні ц. р. 3 вересня нас очікують нові чемпіонати. Зрештою, школа без змагань – то не школа, тому участь у різноманітних турнірах – то наше теперішнє кредо. Сподіваюсь, нас очікують нові призові місця.

– І в тому, як я розумію, велика заслуга, окрім Вашого організаторського хисту, усього тренувально-викладацького колективу ЧРКДЮСШ.

– Безсумнівно, адже насамперед розгледіти, підтримати, розвинути талант вихованця – то задача тренера. І наші педагоги з цим завданням справляються успішно. Щорічно в області проводиться рейтинг тренерів-викладачів ДЮСШ. Хочу відзначити роботу Й.В.Цюмка, котрий за підсумками минулого року посів ІІ місце серед тренерів з настільного тенісу і це при тому, що Йосип Васильович працює у нас за сумісництвом, всього на півставки, адже його основне місце роботи – музична школа. Та скільки душі вкладає цей викладач у своїх вихованців, які багато років поспіль виступають на змаганнях з незмінно високим результатом! Його теперішній учень кандидат у майстри спорту Владислав Клим є незмінним чемпіоном області і шостим в Україні у 2012 році.

Таким же фахівцем своєї справи є й тренер з легкої атлетики В.О.Большаков. На всеукраїнському рівні у минулому році наш учень Микола Скоромний здобув золоту медаль на Кубку України з бігу на 2000 м, а також золоту медаль на 16-й спартакіаді учнівської молоді України. Олексій Сидор – чемпіон України з бігу на 200 м і 400 м. Віктор Сенчук – цьогорічний чемпіон України з бігу на 200 м (неодноразово здобував

перемоги у 200-метрові й стрибках в довжину і у попередні роки) та на даний час захищає честь української команди юних легкоатлетів на чемпіонаті світу з легкої атлетики, який триває у Донецьку. Усі ці атлети – вихованці Валерія Олександровича.

На високому рівні працюють тренери-викладачі з волейболу Андрій Романович Прокопів (юнаки) та Володимир Євгенович Шевчук (дівчата), учні яких є лідерами в обласних першостях з волейболу. Ці тренери в рейтингу області займають третє та п'яте місця відповідно.

Отже, усі ці здобутки – це спільна праця нашого колективу, вчителів, батьків, а також підтримка з боку влади району, всього депутатського корпусу районної ради, які з великим розумінням ставляться до наших проблем.

– А тепер трохи про наболіле...

– Ох, є і наболіле. Хоча у школі й проведено значну роботу зі зміцнення матеріальної бази, зроблено якісні ремонтні приміщень, та все-таки проблем ще є немало. Найболючішим питанням на сьогодні для нас є встановлення шатрового даху на спортивному залі по вул. Кн. В.Великого, 4 в. Вже пройдено експертизу, гроші виділено, але ще вся затримка за казначейством, як тільки пройде проплата, ми приступимо до перекриття верхнього спортивного залу. Своїми силами опісля – внутрішній ремонт, як ми це робили неодноразово.

Ще одним із питань, які зараз намагаємося вирішити, є виділення землі для обслуговування під верхнім спортивним залом, що потрібно згідно із санітарними, будівельними нормами і т. д.

Другою великою проблемою, яка поки що не вирішена, є розширення нашої діяльності у селах району. На даний час є тільки дві групи з футболу на базі Нагірянської ЗОШ І-ІІ ст., де працює Богдан Пиняк. Під час проведення перевірки школи обласним керівництвом було зроблено зауваження щодо малої кількості спортивних груп у селах району. У зв'язку з цим сільські діти не мають змоги на належному рівні займатися різними видами спорту. Звичайно, до сотні дітей сьогодні доїжджають із сіл в школу на заняття, та більшість цього робити не мають змоги, особливо із віддалених населених пунктів району. Тому ми маємо ставати ближчими до них, тобто, відкривати свої групи у селах краю. От хоча б в таких зонах, як Колиндянська, Білобожницька, Пробіжнянська, Улашківська, Звиняч-Косів. Якби нам відкрили ще декілька ставок тренерів, ми змогли б зробити таку добру для дітей справу. Сподіваємось, це питання буде вирішено позитивно, на користь та для здоров'я майбутнього покоління Чортківщини.

Ось такими є здобутки та буденні клопоти дитячо-юнацької спортивної школи. Маємо надію, з огляду на результати, що наші спортсмени й надалі примножуватимуть спортивну славу краю.

Оксана СВИСТУН

Не можу мовчати

Слова не в захист чи як виправдання

Я не намагаюсь захищати себе (це стосується музею Пам'яті політв'язням), але коли незаслужено плюють в душу людям, які немало попрацювали, аби в підвалах відтворити вид слідчих камер: одиночку, в якій сидить дівчина (манекен), представляється криївка, в якій загинули батько, мати і донька... та мене звинувачують в тому, що я, ініціатор музею, зв'язалась із колишніми членами компартії, не розуміючи того, що стала прикриттям їх колись ганебного минулого, то хочу висловити свою думку.

Кажуть, що ті люди – провокатори, використали мене наче ширму, тепер зроблене ними самі знищують і обскрубують, наче здохлу курку. Чи можна повірити, що людина, яка в підвалах до залізобетонної стелі кріпила березові колоди, перед тим доставивши до цих відвалів (а це робота нелегка) матеріал, щоб розширювати музей під назвою «Незагоєна рана», руйнувала зроблене власними руками? Постає інше запитання: хто без відома правління музею дозволив собі використати ці матеріали для маскування земляної долівки, яка скроплена кров'ю і слізьми мордованих тут? Як запевняє один з причетних до цього провокативного підступу: так буде краще. Чи розумно це – перетворити тюрму на краще? Відкопи цей будинок – була земляна долівка, поки не почали робити кращими слідчі камери, побілили стіни-мури, щоби «було краще». Стогони, ридання – ось і торкнулися з боєм цих мурів плачу руки колишніх членів компартії, а провокатори – ті, котрі чинять розбрат з тих пір, відколи без відома правління призначений директором музею чоловік, котрий невідомо де знаходиться. Кому заважає музей – невеличка за розміром кімната в цьому великому будинку? Чому пропадають речі, реліквії з кімнати-музею? Музей – це не пімста, а пам'ять. Названі провокаторами колишні члени компартії аж ніяк не впадуть так низько, щоби нищили виконане своїми руками. Якби не їхня моральна підтримка, багато чого мені не вдалося б зробити.

Ось меморіальна дошка на фасаді Карітаса. Після операції я отримала грошову допомогу на підтримку свого здоров'я, ці кошти я вирішила подарувати на пам'ятну стелу. Пересувалася я тоді за допомогою милиць, тому була безпорадною і ті ж колишні члени компартії виконали моє прохання. Чи від патріотів я отримала хоч слово подяки? Чи хтось поцікавився, подякував цим партійцям? Я не захищаюся від наклепів: так, я спілкувалася з такими людьми; не захищаю комуністів, але всюди є люди.

У часі проголошення Незалежності в Рух теж пролізли всілякі перевертні. Скільки перешкод поборов голова осередку Руху в с. Білобожниця покійний Мирон Шевчук поки вдалося йому поставити дубовий хрест на білобожницькому полі, де у післяфронтові окопи енкаведисти скидали вбитих повстанців. Чи хтось згадає його добрим словом? Скільки витерпів докорів, що теж змушений був звертатись до членів компартії, десь і принижуватись, бо ж це був уряд, де він був поміж двома вогнями конфесійних непорозуміннь. Навіть такий герой кричить мені до очей, що я йду в одній шерензі з комуністами, і кожному дає оцінку як ворожим до Незалежності елементам. І він на це має право, бо навчався в інституті ОУН, правда, тюрми зблизька не бачив і йому цього не треба було. Каже: Незалежність подарував нам Господь Бог, паплюжить людей, з якими я спілкувалася. Від людини можна спокійно відвернутись, але якщо такого погляду інтелігенція навіть з вищою освітою? І тихцем збирають не тільки хто як керував на відповідальних об'єктах, а навіть давні сімейні неполадки? Невже ці люди лишені самоповаги і не розуміють, що принижують самі себе?

Перепоїв один епізод із мого життя – спілкування з комуністкою, завклубом в с. Калинівщина Орисею Джага-Сташишин. Звідки Орися дізналася, що я у своєму селі з юності співала в церковному хорі і з Марією Жовківською (моя ровесниця) співали в дует «Вірую»? Завклубом прийшла до мене, щоби я організувала похоронний хор, для цього використала хорланку, тобто хористок з клубу. Бо на поховання покійників привозили священників з сіл, де були відкриті церкви. Священик відслужив у хаті і поїхав на цвинтар, а за покійником дорогою похоронних ніхто не співав. Я погодилася. Отже, майже кожного вечора втомлені колгоспною працею кілька чоловіків та жінок приходили до мене додому до тих пір, поки не вивчили «Панахиду», «Парастас», тоді ще на старослов'янській мові, і кілька похоронних пісень.

Помер дивізійник Стефан Джага. Поховання обслуговував священник зі с. Скородинці о. Богдан Заяць, Московського патріархату. Відслужили в хаті, священник поїхав на цвинтар, а ми співали і народу було дуже багато, бо маємо свій хор, дорогою до цвинтару у Білобожницю співали, у селі знову зустріли багато людей. На цвинтарі відслужили, священник поїхав, люди не розходились, тому ми ще заспівали «Чуєш, брате мій» Б.Лепкого та «На цвинтарі ніч темніє», що завершується словами «Їх розбудить пісня слави в день великої боротьби, встануть знову в горді лави до святої боротьби». Люди ще довго не розходились, згадували життя дивізійників. Через два дні мене викликають до Чорткова в КДБ. Допити. Бо націоналістичний похорон, мовляв. Хто організував: завклубом чи я, чи співала О.Джага-Сташишин? Я взяла все на свою відповідальність. Моя відповідь переконала, що похорони націоналістичними не бувають. Чим можу оправдатись – запитали. «Молитовником, – кажу. – Можу його передати через співробітника КДБ». Домовились, що співробітник приїде до мене, забере книжку-молитовник і якщо не буде нічого кримінального, то поверне, при цьому не обійшлося без погроз і продовження: біографія усієї родини, моя справа, суд, табори, висилка і попередження. У молитовнику не знайшли крामоли, повернули, але від співробітника дізналась, що здав нас, співаків, в КДБ. Та людина ще живе, вона, як і я, греко-католицької віри. Коли утворились дві конфесії, ми розійшлись без суперечок, хор залишився православним, нас, греко-католиків, менше, ми відійшли, але на похоронах об'єднувалися. Православні відремонтували колись греко-католицьку церкву, а ці тиснули у хатах, поки не збудували свою церкву.

Марія ШТЕПА

Клубні зустрічі

Мої роки – моє багатство

*Хоча вже сива голова,
Не варто осені боятись.*

*Тому нікому не віддам
Свої роки – моє багатство.*

М. Іванків

Історія кожного села зашораз збагачується його людьми. Адже люди – творці історії. Їх життя, праця – це все і складає своєрідний літопис. Тож не випадково на чергове засідання клубу чинителів історії краю «Музейні зустрічі» до Народного музею історії села завітали старожили, яким вже давно минуло за 85. Серед них: Надія Війтик, Анна Озога, Гнат Кобаса, Ганна Глова, Марія Щерба, яких тепло і щиро вітали присутні краяни та гості музейної зустрічі.

Та довготривалі оплески перериває мелодія «Пісні про Ягільницю» на слова і музику краянки Галини Грицьків в обробці Ореста Подольчука у виконанні Валерія Запужляка та Михайла Пуляка.

«Мої роки – моє багатство» – проста та водночас філософсько-замислювата тема на вертає присутніх у роздуми прожитого, даючи рокам аналіз людського буття та відчуття не присутності на цім світі, а безпосереднього його творця.

Ведуча Оксана Лазарчук, спрямовуючи присутніх життєвими стежками запрошених, вплітала у канву зустрічі то мажорні,

а в більшості – мінорні сторінки із їхнього життя.

Та посудить самі. Більшість із них була депортована на Україну із Лемківщини. А тут – післявоєнна розруха, голод 1946-1947 рр., створення колгоспів, де все робилося кіними, зібраним серед людей реманентом, де основним технічним інструментом були грілі. «Яко ланкову Марію Щербу говорили: «Як на Шульганівці парто гімн грало, то вона ровом поверталася додому»...

Роки йдуть. Ні, не йдуть. Вони, мов птахи перелітні, несуть нас на своїх дужих крилах. Не встигнеш оглянутися, а вже й пора опалого листа. Старість, мов пухова хустка, насувається на плечі, а життєві спогади обриваються під скрип незачиненої повітки.

Присутніх вітали: Марія Бурдяк – народний майстер декоративно-прикладного мистецтва, наша краянка, що нині живе у селі Біла, та місцевий композитор Михайло Іванків, який спеціально до цієї зустрічі написав і виконав пісню «Мої роки – моє багатство».

Про те, що Марія Щерба пише вірші, в більшості майже не знали. Та завдяки соціальному працівникові Тетяні Побережній і сільському бібліотекареві Надії Осадці п. Марія вперше декламувала свої надбаня ягільничанам. Вірші – «Літа мої, літа»,

«Летів горобчик з Лемківського краю», «Як мене не стане» – то сторінки її життєпису, роздуми над прожитим, поклін і дяка Всевишньому за те, що їй – 94 роки. Вона читала свою поезію життя, а в більшості присутніх по обличчю котились непрохані слізьми в унісон її життєвій долі.

Засідання клубу пройшло на високій ноті мистецького забарвлення, яке дарували присутнім Руслан Букалюк, Андрій Канос, Василь Маковійчук, Валерій Запужляк та Михайло Пуляк.

У концертній палітрі гармонійно до теми перегукувалися народні та лірично-побутові пісні, а саме: «Бандуристе, орле сизий», «Ой вернись, літа, та й до мене в гості», «Час рікою пливе», «Річка-річечка», «Два кольори», «Моє село», більшість з яких була підтримана присутніми вокальним співом із виконавцями, адже кожен із них згадав свої літа молодості, той юнацький порив, що вселяє у їх сьогодення загартований у життєвих перипетіях оптимізм і жагу до життя.

Степан БУБЕРНАК,
завідувач Ягільницького народного музею історії села, людина року 2013,
позаштатний
кореспондент районки

Сільський час: on-line

Кривою стежкою між луками спішили ми до Криволуки

Обіграти у заголовку назву села та центральну дорогу, що веде до нього, – розбиту, з ямами, напівпольову, бо від її колишнього кам'яного покриття залишилася тільки згадка в криволучан, запропонував редактор Л.Габруський, коли редакційна машина долала чергову перешкоду-виїмку на шляху до села. Та цей путівець й дорогою не назвеш – от насправді, стежина серед полів. Думки самих місцевих жителів щодо цієї проблеми однастайні – висловила їх баба Настя: «Що за така влада, що всюди дорога, а до Криволуки нема», – нарікає найстаріша жителька села Анастасія Андріяшук, котра хоч сама нею не їздить, та для жінки то як дорога життя – саме по ній поспішає до старенької племінниці з Чорткова, щоб привезти їсти, хліба, підсобити тітці в її нехитрій господарці. Та мова в публікації – не про дорогу, а про тих, до кого вона веде, – криволучан.

Вчора тут відзначили 51-у річницю з'явлення образу Матері Божої біля джерела, що неподалік церкви Благовіщення Пресвятої Богородиці. У вівторок, коли ми завітали в Криволуку, приготування до визначної події лише тривали. Біля каплички ми зустріли місцеву жительку Марію Ковбель (див. фото справа), котра прикрашувала квітами статуетку Богоматері. Вона й пролила трохи конкретики на наш приїзд, розповівши дещо з сільських бід та радощів, як-от найбільша – з'ява Діви Марії з Дитятком на руках сільським дівчаткам більше півстоліття тому. Серед тих юнок була й вона, Марійка. Образ, що враз засіяв перед дітьми, як наяву і зараз стоїть у неї перед очима. Тому й турбується так жінка, прибирає біля каплички. Зрештою, тут докладає рук чи не всьє село. От чорнить до сонця вивернутими скибами землі рівчак, який пролив на цьому тижні задля кращого стоку води



шує до єдності, однастайності в турботі про ріднокрай: облагородивши капличку, звівши минулоріч купіль, криволучани водночас підправили дорогу через міст над потічком, укріпили й сам перехід. Гляди, отак гуртом почнуть вирішувати й інші проблеми, що турбують село.

Добродійка Ковбель, розповідаючи про Криволуку, як довгожительку виокремила бабцю Настю, котра проживає неподалік. Анастасії Андріяшук (на фото зліва), про яку вже мовилося, дев'яносто два роки. Вікує старенька у такій же похилій від тягот літ хатині сама; є донька Люба, але далеко, аж в Херсоні мешкає. Ото лиш племінниця, рідного брата донька Марія Манолій навідується до неї. Нечасто, бо пані Марія вже теж на пенсії, домашніх клопотів вистачає, та й автобус у



з купелі Ярослав Василюк. «До відправи по-чистимо басейн, а ще встановимо накриття», – переповідала плани Марія Якимівна. «Піднавіс обов'язково буде, бо гроші вже проплачено», – запевняв голова церковної ревізійної



Криволуку ходить абиколи (водії все на дороги кивають, мовляв, як до того села доїдеш по таких ямах – уся техніка з ладу вийде). Та тітку без догляду не залишає, і біля хати поряється, і город обробляє. Вже вісім років, як на зиму до себе додому, у Чортків, забирає жити. Але ще весна добре землю не нагріє, як старенька знову проситься до рідної домівки. Люба теж до себе кликала в Херсон, навіть

Світланка Діденко. Ігри у цих дітей, як і в мому дитинстві: хованки, в пісочку ліплять фігурки, «в тата і маму». За клубом – футбольні ворота, трава на полі стоптана до землі – то вже старші грають у футбол щовечора, або й так, вдень, коли по господарству вдома допоможуть.

Бідкається, переживає за своїх синів, добрих, роботятих, тямущих, та не дуже удачливих, – Миколу, Михайла, Івана – мама Марія. Брати Білобровки майстри на всі руки. Наймолодший Іван ще й художник в душі. Он яких бузків й півня серед квітника встановив! А лебедя якого сам, своїми руками вирізав: побачив одного разу – і зробив, так до серця припало. Цвітуть на обійсті Білобровків соняхи цілорічно – теж робота Івана, до речі, бджоляра по професії. Старший Микола – столяр, середульший Михайло – штукатур-плиточник. Одним словом, спеціальності у даний



одного разу й гостювала жінка в доньки, проте нило серце за криволуцькою стороною – повернулася.

Бабка Настя через призму свого життя ніби переповіла історію села ХХ століття. Пам'ятає, як ще дівкою за Польщі ходила сапати за 50 копійок. Тоді знала всі фільварки в окрузі, бо на роботу туди наймалася. У роки Другої світової вивезена була в Німеччину, працювала в господарстві бауера. Після війни призвали жінку в армію, в пральний загін. Праля-прасувала не один рік тоді. Додому не пустили, відправили в Чехословаччину і вже лиш після цього відрядження змогла нарешті побачити рідні краї.

У село прийшла не сама, з донькою Любою, яку в Німеччині народила. Тому хоч і на своїй землі, та нелегка доля чекала жінку. Важко доводилося працювати і у колгоспі, і вдома. Тридцять років трудилася ланковою, ще дев'ятнадцять – санітаркою в медпункті.

Стільки різних правлінь пережила бабуся, тому питаємо, коли було краще. «Мені зараз найкраще: лежу, не роблю нічого і гроші отримую», – сміючись відповідає.

Отаких, як баба Настя, що живуть з пенсії, у селі – більшість. Це й спасає людей, трохи підтримують сім'ї пенсіонери. Бо молодші роботи не мають, хоч і руки працювати, так до чого ж їх докласти, щоб хоч якусь копійку заробити? «Так, на пенсіонерів одна надія», – жартує продавець магазину Віра Захарко. Каже, що найбільш ходовий товар сьогодні – хліб, бо грошей нема, хіба що як пенсію принесуть, тоді торгівля трохи пожвавлюється, а так то купляють селяни лише найнеобхідніше: хліб, олію...

У сільському магазині, цьому своєрідному пункті збору й обміну інформацією, куди завітали й ми з тією ж метою – дізнатись більше про місцевих жителів, зустрілись з медпрацівником Мар'яною Карабін. Дівчина із сусіднього села Палашівка, але вже три роки працює у Криволуці, тому й своїх пацієнтів знає усіх. Середній вік місцевих жителів – біля шістдесяти. Всього проживає у Криволуці 180 осіб. Дітей мало – до десятка набереться. Мабуть, усіх їх ми зустріли того дня на сільських вулицях. Ось на фото зліва внизу Вадим Атаманчук, Павло Бабин, Юля Злагода – усі однокласники, учні 3-го класу Криволуцької ЗОШ І ст., та ще грається з ними п'ятирічна



час потрібні, та от з роботою – не дуже вдачно. До того ж в особистому житті хлопцям не щастить. Тому й переживає мати за своїх дітей, стискається тривожно серце в грудях.

Багато хатів у селі стоять пусткою. Та йдеш ото вулицею, розглядаєшся на вишні, повні перестиглих плодів, вдихаєш запах лип, всіяних цвітом, радієш з яскравих гіл'яблунь, обліплених зеленими ще яблучками, на самотніх подвір'ях – і враз серед зелені вигукують затишне, доглянуте обійстя. Значить, живуть тут роботятичі люди. Як-от подружжя Наталі (див. фото вгорі) та Миколи Атаманчуків. Микола – коваль, та основним доходом у їхній сім'ї є сільське господарство. Самі від світанку до пізньої ночі працюють і трьох дітей – Ярослава, Назара й Вадима – до роботи привчають. Гектари полів, які обробляють вручну, корови, телята, бики, свині й поросся, кролі, а що вже птиці – несолодкий хліб селянський. А ще сад довкола садиби – доглянутий, викоханий руками господині, у якій оте хліборобство не просто хобі, а професія, за плечима у пані Наталії – Львівська сільськогосподарська академія. Залюблена жінка у квіти. Яких лише сортів троянд, лілій, жоржин, гладіолусів не росте біля хати! Яку тільки квіткову новинку не пригляне – відразу ж намагається придбати, щоб і у Криволуці та квітка око людям милувала. На таких от родинах, як для прикладу й Атаманчуки, – трударя, залюблених в землю й край навколо – і тримається село наше, українське.

Любомір ГАБРУСЬКИЙ, Оксана СВИСТУН
Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ



Місто



Візитівка

Сяєво нового дня

Буйногровий, зеленокосий липень знов сріблить скроні й без того старого Чорткова, докинувши на його циферблат ще один рік – 491-й.



Більш як півстоліття його орієнтували на Схід. А він споконвіку тяжів до Заходу – середньовічною розбивкою найдавнішої вулички Ринок, готичністю шпилів костелу та монастиря, бруківкою, що так нагадує мощення європейських вулиць. Зрештою, усім тим, що уособлює й сформувало неповторність Чорткова. Може, тому, що попередні завойовники тягнули чортківців до лона своїх держав і насаджували їм свою віру та звичаї?

Та нескорений дух українства завжди нуртував у естві старого міста. Нуртував і виходив назовні сплавом думки й фізичної непокори. Чортків жив-домонів не однією битвою. А ще упродовж віків

його ймення ототожнювалося з поняттям працелюбства та життєстверджуючої сили. Це історично утвердилося в старовинному гербі: на трьох срібних лемешах лежить біла троянда з шістьма пелюстками. До того ж, на червоному тлі. Не впадаймо в політиканство: попри все, червоний колір – символ творення, домінуючий, життєствердний. Отож, і така доля судилася Чорткову. Зрештою, її, ту долю, творили й творять покоління його синів та доньок...

Чортків чарівно-неповторний будь-якої пори року. Мабуть, особливої неповторності надає йому та місцина, яку колись обрали для поселення наші

предки, – долина, з усіх сторін захищена крутосхилами. Не Чортова, а через це й немила, як приписують деякі дослідники першозначенню ймення міста. Навпаки – благодатна й родюча. До того ж, з тихоплинним Серетом, котрий якраз тут дістає собі найбільшого привілля. Та захищеність, підсилена навесні та влітку смарагдовим оксамитом, восени – барвистою палітрою, а взимку біло-чорною графікою заліснених пагорбів довкруг, створює відчуття затишку, насправду домашнього тепла, яке може дати серцю лише рідне гніздо.

У Чорткові, як і в багатьох містах із майже півтисячолітньою історією, гармонійно поєдналися, злилися риси багатьох історичних епох. Може, це, а можливо, ще й статус провінційного містечка додали його образіві своєрідної задуми. Чортків старий замислюється минувиною, заворожений пам'яттю колишніх дум. Чортків молодий, примружившись, зорить у майбутнє, у сяєво нового дня, що переможно б'є яскравим, дужим світлом. І всі ці думи – і минулі, й нинішні – відтепер наші, власні, а не принесені з чужих земель на списках, щитах, танках...

Символи їх – надоклик нас. Здійняті в небо хрести рідних храмів – прадавніх і новітніх, що зводяться тепер. Високе, осяяне світлою задумою про будуччину, чоло бронзового молодого Кобзаря на центральному майдані Чорткова. Стиглість хлібів та бездонна синь небес – поєднання сутності споконвічних прагнень українців – в національних стягах, що полоще вітер у високості над дахами міста.

Чорткову повертає на 492-й рік. Пора стиглості й оновлення водночас.

Привіт, Чорткове сонячний, привіт!
До тебе знову серцем припадаю.
Мій світку тихий, цвіте юних літ,
О, наймиліший в світі, рідний краю.

Раїса ОБШАРСЬКА

Одкровення

Задля затишку й умиротворення

У Чорткова – День уродин. А з такої нагоди варто адресувати іменинникові свої зичення. Коли щирі й дружні, то поміж них неодмінно надібаються й застереження-зауваги, і бачення шляхів подолання проблем.

Власне, з такою метою ми й провели експрес-опитування – енного відсотку чортківців.

– Чорткову чи чортківцям? – трохи здивовано перепитала Марія Бабічук, корінна чортківчанка. – Хоча на перший погляд ці поняття нероздільні, та нам, здається, ще далеко до їх тотожності. Всі хочемо, щоб місто було чистішим і охайнішим, але щоб зробив це за нас хтось сторонній. А кожен як? Он, повз пам'ятник борцям за волю України біля колишнього хлібокомбінату і Володимирівського собору, що будується, протолочили стежку через газон. А у скверіку біля пам'ятного знака напроти «Лемківської світлиці» безжалюбно нищиться засіяна цьогоріч газонна травичка. І Чорткову, і всім нам бажаю оптимізму, здоров'я й настрою до приємних та потрібних змін!

Микола Станкевич, гість міста:

– Що побажати? Щоб у вашому місті нарешті з'явилася стоянка для велотранспорту. Я, наприклад, належу до спільноти велотуристів, в усіх цивілізованих містах є такі зручності. А Чортків місто немаленьке і начебто цивілізоване...

Надія Олійник, чортківчанка із 45-літнім «стажем»:

– Прикро, що ціни на воду зачораз підносять, так вона скоро стане зовсім «золота». І освітлення у вечірній, нічний час в місті бракує.

Світлана Дорошевська, чортківська невістка:

– Мені здається, найболючіша з проблем – паркування автомобілів. Погляньмо: вони ж стоять де заманеться! Куди дивляться ті служби, які мають за цим дивитися? Отого й бажаю: щоб був нарешті порядок!

Гурт відпочивальників:

– Хочемо, щоб на Сереті був упорядкований пляж! Ігор Підборечний, швагро чортківчанина, мешканець Рівного:

– Дай-то, Боже, щоби Чортків колись та й дістався статусу міста обласного значення! Може, таке все ж колись трапиться?

Раритети

«Куранти» лічать час

Одне із «розкручених» інтернет-видань – Тиждень.ua – ще в травні 2011 року у чуттєвій для істинного патріота нашого міста публікації «Усупереч топоніміці» (автор Дмитро Стаховський) писало так: «Дерева'ний, із вежею та годинником на ній, із торговими рядами поруч, магистрат XIX століття у Чорткові видається настільки кіногенічним, що хочеться в нього взяти автограф. А флюгер-півник на ратушній вежі все ще з надією дивиться на захід...». Це – про наш раритет з раритетів: упізнаєте?

Так, середмістя Чорткова і справді славиться аж двома ратушами – ста-

рою й новою. Так от, вежу на старій довголітньо осіняє своєю присутністю



та своїм «голосом» годинник. Той, що швейцарського виробництва, виготовлений 1887 року відомою фірмою Aosta за проектом інженера Франкеля Готтеншафтенна, виписаний тодішнім бургомістром Чорткова Людвігом Носсом із Берна (історична розвідка головного краснавця району Яромира Чорпіти). Годинникові – 126 років. Та він все ще вперто лічить час, згортаючи в сувої літ. І в тім чимала заслуга його доглядників. А це – ціла династія, цілий рід Побуринних. Найстарший з роду, нині вже покійний Богдан

Йосипович, здавна славився у Чорткові за доброго «дзигармайстра» – мав бо за плечима сорок літ такого ремесла. Відтак перебрав те вміння до своїх рук його син Роман – скільки годинників та годинників різного стибу – настільних, настінних, підлогових, кишенькових, наручних – перейшло через долоні цього чоловіка! Батько глядів за головним годинником Чорткова майже двадцять літ. А відтак теж два десятиліття – син. Нині вже перебирає ту важливу службу син п. Романа Юрій, упевнено беручи баштового хронометра на старій ратуші під свій прихисток. Навперемін із батьком прямує зранку-раненько до механічного «серця» старого годинника, аби оживити його пульс. Звично (бо все знайоме здавна) піднімається старими крутими східцями, звично береться за велику корбу, на котрій, без сумніву, такі осів пил минулих епох. Звично врівноважує гирі, вилиті з металу ще позаминулого (!) XIX століття. Адже механізм потребує щоденного заведення й змащування, аби несиби вести відлік часу упродовж наступної доби. І ділитись та доба на окремі відтинки, про що й нагадує-голосить нам метроном.

А п'ятнадцять літ назад у старого годинника з'явився молодий брат – на дзвіниці церкви Святої Покрови. Його мелодійний розкотистий бас розлого лине над лівобережною частиною старовинного Чорткова, лунко відбиваючись від Вигнанського пагорба. Цей годинник вже має електронний механізм, керується радіосигналами. А головна його родзинка у тім, що о сьомій ранку й о сьомій вечора (бо ж сім – число святих таїнств) хронометр озвучує мелодію церковного гімну «Боже великий, єдиний».

Ретро

Устами століть

Вчора у етномайстерні «Куферок» з присвятою Дню міста відкрито виставку «Чортків – подих історії», де зібрано фотографії старого міста з архівів Дмитра Шеремети, Олександра Афанасенка та Олега Марчака. Детальніше про це – в наступному номері «Голосу народу».



Підготували Анна БЛАЖЕНКО і Орест ЛИЖЕЧКА

15 липня, понеділок	16 липня, вівторок	17 липня, середа	18 липня, четвер
УТ-1 06.05, 07.00, 08.00 Новини 06.15 Д/ф "Битва під Еджхіллом" 07.15 Ера бізнесу 07.25, 08.15 Док. фільм "Дорівнює одному Гафту" 08.45 Корисні поради 09.00 Підсумки тижня 09.40 Без цензури 10.05 Головний аргумент 10.35 Прем'єра. Нехай Вам буде кольорово! 11.45, 18.40, 21.20 Діловий світ 12.00 Т/с "Діти білої богині" 13.50 "Секрети успіху" з Н.Городенською 14.20 Хай щастить 14.40 Право на захист 15.00 Темний силует 15.10 Вікно в Америку 15.30 Життя на рівних 15.45 Діловий світ 16.00 Х/ф "Смерть під вітрилом" 18.20 Новини 18.55 Agro-News 19.10 Сільрада 19.25 Останнє попередження 19.55 Дорослі ігри 21.00 Підсумки дня 21.30 Криве дзеркало 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі 23.00, 01.00 Підсумки 23.20 Х/ф "Чаклунка"	УТ-1 06.05, 07.00, 08.00 Новини 06.15 Д/ф "Греко-перська війна" 07.15 Ера будівництва 07.20 Ера бізнесу 07.30, 08.15 Д/ф "Л.Поліщук. Королева епізоду" 08.45 Корисні поради 09.05, 21.00 Підсумки дня 09.35 Шеф-кухар країни 10.40 Нехай Вам буде кольорово! 11.50, 18.40, 21.20 Діловий світ 11.55 Т/с "Діти білої богині" 13.35 Крок до зірок 14.20 Х/ф "Затока щастя" 15.45 Діловий світ. Агро-сектор 16.00 Х/ф "Про червону шапочку" 18.20 Новини 19.00, 01.40 Про головне 19.35, 21.35 Криве дзеркало 22.50 Трійка, Кено, Максима 23.00 Підсумки 23.20 Х/ф "Чаклунка"	УТ-1 06.05, 07.00, 08.00 Новини 06.15 Док. фільм "Перша світова війна" 07.15 Ера бізнесу 07.25, 08.15 Д/ф "Руссо-туристо. Вперше за кордоном" 08.45 Корисні поради 09.05, 21.00 Підсумки дня 09.40, 02.55 Світло 10.30, 11.45 Т/с "Діти білої богині" 11.30, 18.40, 21.20 Діловий світ 13.25 Українська пісня 14.05 Х/ф "Кочівний фронт" 15.35 Діловий світ. Агро-сектор 15.45 Х/ф "Запорожець за Дунаєм" 17.00 Х/ф "Шукай вітру" 18.20 Новини 19.10 Бенефіс М.Поплавського у Москві 20.50 Мегалот 21.35 Криве дзеркало 22.50 Суперлото, Трійка, Кено 23.00 Підсумки 23.20 Х/ф "Чаклунка"	УТ-1 06.05, 07.00, 08.00 Новини 06.15 Д/ф "Весняний наступ" 07.15 Ера будівництва 07.20 Ера бізнесу 07.30, 08.15 Д/ф "Руссо-туристо. Вперше за кордоном" 08.45 Корисні поради 09.05, 21.00 Підсумки дня 09.35 Аудієнція 10.05 Книга.ua 10.30 Нехай Вам буде кольорово! 11.40, 18.40, 21.20 Діловий світ 11.50 Т/с "Діти білої богині" 14.20 Х/ф "Шукай вітру" 15.40 Діловий світ. Агро-сектор 15.50 Х/ф "Машенька" 17.05 Х/ф "Повітряний візник" 18.20 Новини 19.00 Останнє попередження 19.20, 21.35 Криве дзеркало 22.50 Трійка, Кено, Максима 23.00 Підсумки 23.20 Х/ф "Чаклунка"
1+1 06.10, 08.05 Х/ф "Мати й мачуха" (1) 07.05, 19.30, 01.25 ТСН 07.40 "Економічні події" 08.00 "Особистий рахунок" 10.05, 17.10 Т/с "Сила. Повернення додому" (1) 12.05 "Зніміть це негайно" 13.10 "Не бреши мені - 4" 14.10 "Російські сімейні драми" 15.15 Т/с "Тисяча і одна ніч" 20.15 Т/с "Скліфосовський" 22.15 "Гроші" 23.25 Х/ф "Борджія"	1+1 06.55, 19.30, 02.10 ТСН 07.40 "Економічні події" 08.00 "Особистий рахунок" 08.05 "Повне перевтілення. Дім за тиждень - 3" 09.05 Х/ф "Трохи не при собі" 10.15, 17.15 Т/с "Сила. Повернення додому" (1) 12.15 "Зніміть це негайно" 13.20 "Не бреши мені - 4" 14.25 "Російські сімейні драми" 15.30 Т/с "Тисяча і одна ніч" 20.15 Т/с "Скліфосовський" 22.25 "Міняю жінку - 5" 00.05 Х/ф "Борджія - 2"	1+1 06.55, 19.30, 01.40 ТСН 07.40 "Економічні події" 08.00 "Особистий рахунок" 08.05 "Повне перевтілення. Дім за тиждень - 3" 09.05 Х/ф "Трохи не при собі" (1) 10.15 Т/с "Сила. Повернення додому" (1) 12.15 "Зніміть це негайно" 13.20 "Не бреши мені - 4" 14.25 "Російські сімейні драми" 15.30 Т/с "Тисяча і одна ніч" 17.15 Т/с "Сила. Повернення додому" (1) 20.15 Т/с "Скліфосовський" 22.30 "Моя хата скраю" 23.35 Х/ф "Борджія - 2" (3)	1+1 06.55, 19.30, 01.40 ТСН 07.40 "Економічні події" 08.00 "Особистий рахунок" 08.05 "Повне перевтілення. Дім за тиждень - 3" 09.05 Х/ф "Трохи не при собі" (1) 10.15 Т/с "Сила. Повернення додому" (1) 12.15 "Зніміть це негайно" 13.20 "Не бреши мені - 4" 14.25 "Російські сімейні драми" 15.30 Т/с "Тисяча і одна ніч" 17.15 Т/с "Сила. Повернення додому" (1) 20.15 Т/с "Скліфосовський" 22.30 "Моя хата скраю" 23.40 Х/ф "Борджія - 2" (3)
ІНТЕР 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом" 09.10, 12.20 Т/с "Скринька Пандори" 13.20 Д/с "Слідство вели..." 14.10 "Судові справи" 15.45 "Жди мене" 18.00 Х/ф "Громадянка начальниця" (2) 20.00 "Подробиці" 20.30 Т/с "Рідкісна група крові" 22.40 Т/с "Шаповалов" (3)	ІНТЕР 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом" 09.10, 20.30 Т/с "Рідкісна група крові" 11.20, 12.20 "Слідство вели..." 13.30 "Судові справи" 15.05 "Сімейний суд" 16.00 "Давай одружимося!" 17.05 Т/с "Громадянка начальниця. Продовження" 20.00 "Подробиці" 22.40 Т/с "Шаповалов" (3)	ІНТЕР 05.30, 17.05 Т/с "Громадянка начальниця. Продовження" 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом" 09.10, 20.30 Т/с "Рідкісна група крові" 11.20, 12.20 "Слідство вели..." 13.30 "Судові справи" 15.05 "Сімейний суд" 16.00 "Давай одружимося!" 20.00 "Подробиці" 22.40 Т/с "Шаповалов" (3)	ІНТЕР 05.30, 17.05 Т/с "Громадянка начальниця. Продовження" 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом" 09.10, 20.30 Т/с "Рідкісна група крові" 11.20, 12.20, Д/с "Слідство вели..." 13.30 "Судові справи" 15.05 "Сімейний суд" 16.00 "Давай одружимося!" 20.00 "Подробиці" 22.40 Т/с "Ілюзія полювання"
ТТБ 06.15, 13.20 "Історичний календар" 06.25 "Мій тренер-гімнастика" 06.40, 17.55 "Гуморинка на хвилинку" 06.45, 14.00, 18.15 "Пісні нашого краю" 07.00 "Панорама подій" 07.30, 21.30 "Урок... для батьків" 08.00 "Ранок з ТТБ" 10.00 "Відверті діалоги" 11.00 "У країні Мультляндії" 12.00 "Мамина школа" 12.30 "У народному стилі" 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 13.25 "Плекайте мову" 13.30 "Словами малечі про цікаві речі" 13.45 "Пройди світ" 14.15 "Маєстро" 14.45 "7 природних чудес України" 15.00 "Кіноісторії нашого часу" 15.30 "Звитяга" 16.15 "Чудесний канал" 16.40 "Юні експерти" 16.45 "До речі, про речі" 17.00 "Новини України" 17.15 "100 шедеврів" 17.30 "Випробуй на собі" 18.00 "В об'єктиві ТТБ" 18.30 "Західний експрес" 18.45 "Пісня в дарунок" 19.30, 22.30 "Актуально" 19.45 "Храми Поділля" 20.00 "Кобзар єднає Україну" 20.15 "Будьте здорові" 20.45 "Вечірня казка" 21.00 "Вони прославили наш край" 21.20 Д/ф "Народний артист М.Яковченко"	ТТБ 06.15, 13.20 "Історичний календар" 06.25 "Мій тренер-гімнастика" 06.40, 17.55 "Гуморинка на хвилинку" 06.45, 18.15 "Пісні нашого краю" 07.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 07.30 "Кіноісторії нашого часу" 08.00 "Ранок з ТТБ" 10.00 "Будьте здорові" 10.30 "Час країни" 11.00 "У країні Мультляндії" 12.00 "В об'єктиві ТТБ" 12.15 "Кобзар єднає Україну" 12.30 "Вони прославили наш край" 12.50 Д/ф "Народний артист М.Яковченко" 13.00 "Вісті ТТБ" 13.25 "Плекайте мову" 13.30, 22.45 "Гра долі" 13.45, 17.00 "Новини України" 14.00 "Випробуй на собі" 14.30 "Трудом возвеличуєсь" 15.00 "Економічне коло" 16.15 "Хатинка Василянки" 16.40 "Цікаво про чай та каву" 16.55 "Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей" 17.15 "Кулінарія від Андрія" 17.30 "Ми - українські" 18.00 "Студмістечко" 18.30 "ПрофStyle" 18.45 "Пісня в дарунок" 19.30, 22.30 "Актуально" 19.45 "Зона ризику" 20.45 "Вечірня казка" 21.00 "Час реформ" 21.30 "Діловий ритм" 23.00 "Привіт вам, гори Авратинські" 23.45 Д/ф "Ольвія" 00.00 Мовлення у цифровому форматі цілодобово	ТТБ 06.15, 13.20 "Історичний календар" 06.25 "Мій тренер-гімнастика" 06.40, 17.55 "Гуморинка на хвилинку" 06.45, 10.00, 18.15 "Пісні нашого краю" 07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 07.30, 15.00 "Удосвіта" 08.00 "Ранок з ТТБ" 10.15 "Кулінарія від Андрія" 10.30 "Час країни" 11.00 "У країні Мультляндії" 12.00 "Ми - українські" 12.30 "Час реформ" 13.25 "Плекайте мову" 13.30 "Студмістечко" 13.45, 17.00 "Новини України" 14.00 "Зона ризику" 15.30 "Час змін" 16.15 "Чудесний канал" 16.40 "Дитячі забави" 16.55 Телезамальовка 17.15 "Обери життя" 17.30 "Після школи" 17.45 "Телемандри" 18.00 "Думки вголос" 18.30 "Надія є" 18.45 "Пісня в дарунок" 19.30, 22.30 "Актуально" 19.45 Д/ф "Фантазії за Пінзелем" 20.00 "Економічний інтерес" 20.15 "Остання дорога додому" 20.35 "Ботанічний музей" 20.45 "Вечірня казка" 21.00 "Заповіт Княжому місту" 21.25 "Край, в якому я живу" 21.30 "Енергоманія" 22.45 "Гра долі" 23.00 Д/ф "Олександр Вертинський" 23.50 Д/ф "Любити людину. Антон Макаренко"	ТТБ 06.15, 13.20 "Історичний календар" 06.25 "Мій тренер-гімнастика" 06.40, 17.55 "Гуморинка на хвилинку" 06.45, 10.00, 18.15 "Пісні нашого краю" 07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 07.30, 21.30 "Розмова без нотацій" 08.00 "Ранок з ТТБ" 10.15 "Думки вголос" 10.30 "Час країни" 11.00 "У країні Мультляндії" 12.00 "Пісня школи" 12.15 "Уряд на зв'язку з громадянами" 12.45, 22.45 "Гра долі" 13.25 "Плекайте мову" 13.30 "Надія є" 13.45, 17.00 "Новини України" 14.00 "Філософія життя" 14.30 "Обери життя" 14.45 "Постаті" 15.10, 17.30 "Остання дорога додому" 15.30 "Фабрика ідей" 16.15 "Чудесний канал" 16.40 "Мандри кота Фініка" 16.55 "Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей" 17.15 "Галерея образів" 18.00 "Загублені у часі" 18.30 "Так було" 18.45 "Пісня в дарунок" 19.30, 22.30 "Актуально" 19.45 "Що робити?" 20.45 "Вечірня казка" 21.00 "Час реформ" 23.00 Д/ф "Монологи майстра. Мирослав Вантух" 00.00 Мовлення у цифровому форматі цілодобово
СТБ 06.15, 15.55 "Все буде добре!" 08.00, 18.20 "Неймовірна правда про зірок" 09.35 "Зіркове життя" 10.35 "Зіркове життя" 11.40 Х/ф "Осінній вальс" 13.50 "М'ясо. Історія всеросійського обману" 18.00, 22.00 "Вікна-Новини" 19.55 "Слідство ведуть екстрасенси" 21.00 "Містичні історії-4 з Павлом Костіциним" 22.25 "Зіркове життя" 23.20 "Битва екстрасенсів"	СТБ 06.15, 15.55 "Все буде добре!" 08.00, 18.20 "Неймовірна правда про зірок" 09.35 "Зіркове життя" 10.35 "Зіркове життя" 11.40 Х/ф "Осінній вальс" 13.50 "М'ясо. Історія всеросійського обману" 18.00, 22.00 "Вікна-Новини" 19.55 "Слідство ведуть екстрасенси" 21.00 "Містичні історії-4 з Павлом Костіциним" 22.25 "Зіркове життя" 23.20 "Битва екстрасенсів"	СТБ 06.40, 15.55 "Все буде добре!" 08.25, 18.20 "Неймовірна правда про зірок" 09.55 "Зіркове життя" 10.55 "Зіркове життя" 11.55 Х/ф "Прилетить раптом чарівник" (1) 13.55 "Краса. Історія всеросійського обману" 18.00, 22.00 "Вікна-Новини" 20.00 "Слідство ведуть екстрасенси" 21.00 "Містичні історії-4 з Павлом Костіциним" 22.25 "Зіркове життя. Покарані за роль" 23.25 "Битва екстрасенсів"	СТБ 06.40, 15.55 "Все буде добре!" 08.25, 18.20 "Неймовірна правда про зірок" 09.55 "Зіркове життя" 10.55 "Зіркове життя" 11.55 Х/ф "Прилетить раптом чарівник" (1) 13.55 "Краса. Історія всеросійського обману" 18.00, 22.00 "Вікна-Новини" 20.00 "Слідство ведуть екстрасенси" 21.00 "Містичні історії-4 з Павлом Костіциним" 22.25 "Зіркове життя. Покарані за роль" 23.25 "Битва екстрасенсів"
НОВИЙ КАНАЛ 06.10 Т/с "Світлофор" 06.50, 07.40 Т/с "Як сказав Джим" 07.30, 19.00 Репортер 09.00 Х/ф "Аферисти Дік і Джейн розважаються" 11.00 Х/ф "Завжди кажи "Так" 13.10, 14.15 Kids Time 13.15 М/с "Аладдін" 14.45 Т/с "Друзі" 15.45 Т/с "Кадетство" 16.45 Т/с "Татусеві дочки" 19.20 Т/с "Вороніни" 21.00 Ревізор 2 (2) 23.10 Т/с "Закрита школа"	НОВИЙ КАНАЛ 06.10 Т/с "Світлофор" 06.50, 07.40 Т/с "Як сказав Джим" 07.30, 19.00 Репортер 09.00 Х/ф "Аферисти Дік і Джейн розважаються" 11.00 Х/ф "Завжди кажи "Так" 13.10, 14.15 Kids Time 13.15 М/с "Аладдін" 14.45 Т/с "Друзі" 15.45 Т/с "Кадетство" 16.45 Т/с "Татусеві дочки" 19.20 Т/с "Вороніни" 21.00 Ревізор 2 (2) 23.10 Т/с "Закрита школа"	НОВИЙ КАНАЛ 06.10 Т/с "Світлофор" 06.50, 07.40 Т/с "Як сказав Джим" 07.30, 19.00 Репортер 09.00 Х/ф "Щасливі разом" 11.00, 16.55, 21.00 Т/с "Татусеві дочки" 13.25, 14.30 Kids Time 13.30 М/с "Аладдін" 14.55 Т/с "Друзі" 15.55 Т/с "Кадетство" 19.20 Т/с "Вороніни" 22.05 Т/с "Світлофор" (2) 23.10 Т/с "Закрита школа"	НОВИЙ КАНАЛ 06.10 Т/с "Світлофор" 06.50, 07.40 Т/с "Як сказав Джим" 07.30, 19.00 Репортер 09.00 Х/ф "Щасливі разом" 11.00, 16.55, 21.00 Т/с "Татусеві дочки" 13.25, 14.30 Kids Time 13.30 М/с "Аладдін" 14.55 Т/с "Друзі" 15.55 Т/с "Кадетство" 19.20 Т/с "Вороніни" 22.05 Т/с "Світлофор" (2) 23.10 Т/с "Закрита школа"
ТРК "УКРАЇНА" 07.00, 17.00, 19.00, 03.20 Події 07.10 Ранок з Україною 09.10, 12.50, 17.20, 21.35 Т/с "Слід" 10.00, 20.00 Т/с "Бігти" 11.50 Ток-шоу "Нехай говорять. ДНК-тест на батьківство" 15.25 Широєсте визнання 16.00 Критична крапка 18.00 Т/с "Подружжя" 19.20 "Говорить Україна" 23.15 Т/с "Глухар. Продовження"	ТРК "УКРАЇНА" 07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події 07.10 Ранок з Україною 09.10, 12.50, 17.20, 21.35 Т/с "Слід" 10.00, 20.00 Т/с "Бігти" 11.50 Ток-шоу "Нехай говорять. ДНК-тест на батьківство" 15.25 Широєсте визнання 16.00 Критична крапка 18.00 Т/с "Подружжя" 19.20 "Говорить Україна" 23.15 Т/с "Глухар. Продовження"	ТРК "УКРАЇНА" 07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події 07.10 Ранок з Україною 09.10, 12.50, 17.20, 21.35 Т/с "Слід" 10.00, 20.00 Т/с "Бігти" 11.50 Ток-шоу "Нехай говорять. ДНК-тест на батьківство" 15.25 Широєсте визнання 16.00 Критична крапка 18.00 Т/с "Подружжя" 19.20 "Говорить Україна" 23.15 Т/с "Глухар. Продовження"	ТРК "УКРАЇНА" 07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події 07.10 Ранок з Україною 09.10, 12.50, 17.20, 21.35 Т/с "Слід" 10.00, 20.00 Т/с "Бігти" 11.50 "Нехай говорять. Неймовірна любов" 15.25 Широєсте визнання 16.00 Критична крапка 18.00 Т/с "Подружжя" 19.20, 03.50 Ток-шоу "Говорить Україна" 23.15 Т/с "Глухар. Продовження"
2+2 06.00 Мультфільми (1) 08.00 "Шалене відео по-українськи" 09.00 "ДжеДАІ" 10.05 "Угон по-нашому" 10.45 "ДАІ. Дорожні війни" 11.20 "Нереальні історії" 13.35 "Облом UA" 15.10 Х/ф "Товариш генерал" (1) 17.00 Т/с "Кодекс Честі-3" 19.00 Т/с "Ментівські війни-4" (2) 21.40 "Маски-шоу. Маски в Одесі" 22.05 Х/ф "Красунчик Джонні"	2+2 06.00 Мультфільми (1) 08.00, 11.55 "Шалене відео по-українськи" 09.00, 21.00 "ДжеДАІ" 10.05 "Угон по-нашому" 10.45 "ДАІ. Дорожні війни" 11.20 "Нереальні історії" 13.35 "Облом UA" 15.10 Х/ф "Товариш генерал" (1) 17.00 Т/с "Кодекс Честі-3" 19.00 Т/с "Ментівські війни-4" (2) 21.40 "Маски-шоу. Маски в Одесі" 22.05 Х/ф "Красунчик Джонні"	2+2 06.00 Мультфільми (1) 08.00, 11.55 "Шалене відео по-українськи" 09.00, 21.00 "ДжеДАІ" 10.05 "Угон по-нашому" 10.45 "ДАІ. Дорожні війни" 11.20 "Нереальні історії" 13.35 "Облом UA" 14.45 Х/ф "Танк KB-2" (1) 17.00 Т/с "Кодекс Честі-4" 19.00 Т/с "Ментівські війни-4" (2) 21.40 "Маски-шоу. Маски на гонках" 22.05 Х/ф "Таємні агенти"	2+2 06.00 Мультфільми (1) 08.00, 11.55 "Шалене відео по-українськи" 09.00, 21.00 "ДжеДАІ" 10.05 "Угон по-нашому" 10.45 "ДАІ. Дорожні війни" 11.20 "Нереальні історії" 13.35 "Облом UA" 14.45 Х/ф "Танк KB-2" (1) 17.00 Т/с "Кодекс Честі-4" 19.00 Т/с "Ментівські війни-4" (2) 21.40 "Маски-шоу. Маски на гонках" 22.05 Х/ф "Таємні агенти"
ТЕТ 06.00 Єралаш 06.30 Телепузики 07.00 Малята-твінята 07.30 М/с "Даша-дослідниця" (1) 07.55 Мультик з Лунтіком 08.25 М/ф "Чіп і Дейл - бурундучки-рятівнички" 09.00 Т/с "Ранетки" (1) 10.00 Т/с "Всі жінки - відьми" 11.50 Т/с "Та, що говорить з привидами" (1) 13.50 Т/с "Беверлі Гілз 90210. Нове покоління" (1) 14.50 Богиня шопінгу 17.10 У ТЕТа пара 18.00 Моду народу 19.00 Т/с "Крем" (1) 20.00 Королева балу 3 21.15 Віталька 21.25 Велика різниця 22.25 У ТЕТа в Інтернеті 23.00 Дурнів+1	ТЕТ 06.00 Єралаш 06.30 Телепузики 07.00 Малята-твінята 07.30 М/с "Даша-дослідниця" (1) 07.55 Мультик з Лунтіком 08.25 М/ф "Чіп і Дейл - бурундучки-рятівнички" 09.00 Т/с "Ранетки" (1) 10.00 Т/с "Всі жінки - відьми" 11.50 Т/с "Та, що говорить з привидами" (1) 13.50 Т/с "Беверлі Гілз 90210. Нове покоління" (1) 14.50 Богиня шопінгу 17.10 У ТЕТа пара 18.00 Моду народу 19.00 Т/с "Крем" (1) 20.00 Королева балу 3 21.15 Віталька 21.25 Велика різниця 22.25 У ТЕТа в Інтернеті 23.00 Дурнів+1	ТЕТ 06.00 Єралаш 06.30 Телепузики 07.00 Малята-твінята 07.30 М/с "Даша-дослідниця" (1) 07.55 Мультик з Лунтіком 08.25 М/ф "Чіп і Дейл - бурундучки-рятівнички" 09.00 Т/с "Ранетки" (1) 10.00 Т/с "Всі жінки - відьми" 11.50 Т/с "Та, що говорить з привидами" (1) 13.50 Т/с "Беверлі Гілз 90210. Нове покоління" (1) 14.50 Богиня шопінгу 17.10 У ТЕТа пара 18.00 Моду народу 19.00 Т/с "Крем" (1) 20.00 Дайош молодьож! 21.00, 22.25 ТЕТ-Інтернет 21.25 Бійцівський клуб 23.00 Шпілівілі 23.35 Т/с "Секс і місто"	ТЕТ 06.00 Єралаш 06.30 Телепузики 07.00 Малята-твінята 07.30 М/с "Даша-дослід

четвер	19 липня, п`ятниця	20 липня, субота	21 липня, неділя
новини 10.10, 16.45 Т/с “Вулиці розбитих ліхтарів” 12.45 Факти. День 13.00, 21.55 Т/с “Прокурорська перевірка” 14.50, 20.05 Т/с “Самотній вовк” 18.45 Факти. Вечір 23.05 Х/ф “Інкасатор” (2)	УТ-1 06.05, 07.00, 08.00 Новини 06.15 Док. фільм “Франко-пруська війна” 07.15 Ера бізнесу 07.25, 08.15 Д/ф “І.Тальков. Я точно знаю, що повернуся” 08.45 Корисні поради 09.05, 21.00 Підсумки дня 09.35 “Віра. Надія. Любов” 10.35 Нехай Вам буде кольорово! 11.45, 18.40, 21.20 Діловий світ 11.55 Т/с “Діти білої богині” 13.40 Х/ф “Три плюс два” 15.05 Діловий світ 15.15 Х/ф “Винищувачі” 16.50 Х/ф “Хлопець із нашого міста” 18.20 Новини 19.00 Про головне всеросійського обману” 19.30 “Надвечір’я” 20.30 Криве дзеркало 21.35 Фольк-music 23.00, 00.00 Підсумки 23.20 Худ. фільм “Чаклунка”	УТ-1 06.20, 23.10 Фільм-концерт “Г.Хазанов. П'ять граней успіху” 07.55 Присвяти себе футболу! 08.15 Олімпійський виклик 08.25 Панянка та кулінар 09.05 Життя на рівних 09.25 Православний вісник 10.00 Хто в домі хазяїн? 10.25 Х/ф “Молода гвардія” 13.25 Театральні сезони. Пам'яті Богдана Ступки 14.25 В гостях у Д.Гордона 15.35 Золотий гусак 16.05 Криве дзеркало 18.30 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Стрибки у воду 19.40 Концертна програма “Мелодія двох сердець” 20.40 Слово регіонам 20.50 Мегалот 20.55 Служба розшуку дітей 21.00 Підсумки дня 21.20 Без цензури 21.50 Кабмін: подія тижня 22.05 Українська пісня	УТ-1 06.05 Світ православ'я 06.35 Сміх з доставкою 07.05 Панянка і кулінар 07.35, 23.55 Ток-шоу “Дружина” 09.05 Шеф-кухар країни 09.55 Околиця 10.35 Подорожуй світом з Ю.Акуніною 11.00 Крок до зірок 12.00 Маю честь запро-сити 13.00 Як Ваше здоров'я? 13.50 Ближче до народу 14.25 Як це? 14.50 Рояль в кущах 15.20 Золотий гусак 15.45 Караоке для дорослих 16.30 Не вір худому кухарю 16.55 В гостях у Д.Гордона 17.50 Діловий світ. Тиждень 18.30 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Стрибки у воду 18.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. “Севастополь” (Севастополь) - “Шахтар” (Донецьк) 20.50 Головний аргумент 21.00 Підсумки тижня 21.45 Світовий рекорд української пісні 22.55 Трійка, Кено, Мак-сима 23.00 Ера бізнесу. Підсумки 23.35 Олімпійський виклик
СТБ 06.05, 15.55 “Все буде добре!” 07.50, 18.20 “Неймовірна правда про зірок” 09.10 “Зіркове життя” 10.10 “Зіркове життя” 11.15 Х/ф “Чоловік для життя, або На шлюб не претендую” 13.40 “Ліки. Історія всеросійського обману” 18.00, 22.00 “Вікна-Новини” 19.55 “Слідство ведуть екстрасенси” 20.55 “Містичні історії-4 з Павлом Костіциним” 22.25 “Зіркове життя. Коханья без штампу” 23.25 “Битва екстрасенсів”	1+1 06.55, 19.30 ТСН 07.40 “Економічні події” 08.00 “Особистий рахунок” 08.05 “Повне перевтілення. Дім за тиждень - 3” 09.05 Х/ф “Трохи не при собі” 10.15, 17.15 Т/с “Сила. Повернення додому” (1) 12.15 “Зніміть це негайно” 13.20 “Не бреші мені - 4” 14.25 “Сімейні драми” 15.30 Т/с “Тисяча і одна ніч” 20.15 “Вечірній Київ - 2013” 22.05 Х/ф “Людина епохи Відродження” (2)	СТБ 06.40 Х/ф “Будьте моїм чоловіком...” (1) 08.15, 18.20 “Неймовірна правда про зірок” 09.55 Х/ф “Черговий янгол - 2” 18.00, 22.00 “Вікна-Новини” 19.55 “Моя правда” 20.55 “Моя правда” 22.25 “Зіркове життя” 23.25 “Зіркове життя”	СТБ 06.10 Х/ф “Самотнім нада-ється гуртожиток” (1) 07.40 “Караоке на Майдані” 08.40 “Імо вдома” 09.50 Х/ф “Не може бути!” 11.50 Х/ф “Спортлото-82” 13.50 “Зіркове життя. Діти, знищені талантом” 14.55 “Зіркове життя. Закляті подружки” 15.55 “Моя правда. Ми-хайло Светін. Сміх крізь сльози” 16.55 “Моя правда. Вадим Демочог. Щоденник забутої дитини” 18.00 Х/ф “Розумниця, красуня” (1) 22.25 Х/ф “Жіноча інтуїція”
НОВИЙ КАНАЛ 06.15 Т/с “Світлофор” 06.55, 07.40 Т/с “Як сказав Джим” 07.30, 19.00 Репортер 09.00 Т/с “Щасливі разом” 11.10, 16.50, 21.00 Т/с “Татусеві дочки” 13.25, 14.35 Kids Time 13.30 М/с “Аладдін” 14.50 Т/с “Друзі” 15.50 Т/с “Кадетство” 19.20 Т/с “Вороніни” 22.05 Т/с “Світлофор” (2) 23.10 Т/с “Закрита школа”	НОВИЙ КАНАЛ 06.15 Т/с “Світлофор” 06.55, 07.40 Т/с “Як сказав Джим” 07.30, 19.00 Репортер 07.35, 19.15, 01.15 Погода 09.00 Т/с “Щасливі разом” 11.10, 16.50, 21.00 Т/с “Татусеві дочки” 13.25, 14.35 Kids Time 13.30 М/с “Аладдін” 14.50 Т/с “Друзі” 15.50 Т/с “Кадетство” 19.20 Т/с “Вороніни” 22.05 Т/с “Світлофор” (2) 23.10 Т/с “Закрита школа”	1+1 06.00 Х/ф “Танцюють усі” 07.15, 19.30 ТСН 08.00 “Собитське життя” 09.00 “Хто там?” 10.00 М/ф “Енгрі бердс” (1) 10.05 Х/ф “Горбань з Нотр-Даму-2” (1) 11.20 “Світ навиворіт - 2: Індія” 12.25 Х/ф “Ділова жінка” 14.55 “Шість кадрів” 16.30 “Вечірній Київ - 2013” 18.30 “Розсміши коміка - 3” 20.00 “Операція краса 2” 21.45 Х/ф “Сісі. Прекрасна імператриця” (2)	1+1 06.00 Х/ф “Кульова блис-кавка” (1) 07.50, 10.00 Мультфільм 08.10 “Ремонт +” 09.00 “Лото-Забава” 11.00 “Неділя з Кwartалом” 12.00 “Смакуємо” 12.45, 13.50, 15.00, 16.05, 17.25 Т/с “Без сліду” 18.30, 20.00 Х/ф “Пощас-тить у коханні” 19.30 “ТСН: тиждень” 23.10 “Світське життя”
ТРК “УКРАЇНА” 07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події 07.10 Ранок з Україною 09.10, 12.50, 17.20, 21.35 Т/с “Слід” 10.00, 20.00 Т/с “Бігти” 11.50 “Нехай говорять. Невідома дочка Барі Алібасова” 15.25 Щиросерде визнання 16.00 Критична крапка 18.00 Т/с “Подружжя” 19.20 “Говорить Україна” 23.15 Т/с “Глухар. продо-вження”	ІНТЕР 05.30, 17.05, 20.30 Т/с “Громадянка начальниця. Продовження” 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом” 09.10 Т/с “Рідкісна група крові” 11.20, 12.20 “Слідство вели...” 13.30 “Судові справи” 15.05 “Сімейний суд” 16.00 “Давай одружимося!” 20.00 “Подорожниця” 22.30 Т/с “Мережева загроза”	ТРК “УКРАЇНА” 07.00, 17.00, 19.00 Події 07.10 Ранок з Україною 09.10, 12.50, 17.20, 21.00 Т/с “Слід” 10.00 Т/с “Бігти” 11.50 “Нехай говорять. Дівчата-примари” 15.25 Щиросерде визнання 16.00 Критична крапка 18.00 Т/с “Подружжя” 19.20 “Говорить Україна” 23.20 Т/с “Охоронець-4”	ІНТЕР 05.30 Т/с “Смертельний танець” 09.25 “Школа доктора Комаровського” 10.00 “Орел і Решка” 11.00 “Шалене весілля” 12.00 Т/с “Сімейний де-тектив” 13.50 Т/с “Диван для самотнього чоловіка” 17.55, 20.25 Т/с “Мама буде проти” 20.00 “Подорожниця” 22.30 Т/с “Мій ласкавий і ніжний мент”
2+2 06.00 Мультфільми (1) 08.00, 11.55 “Шалене відео по-українськи” 09.00, 21.00 “ДжеДАІ” 10.05 “Угон по-нашому” 10.45 “ДАІ. Дорожні війни” 11.20 “Нереальні історії” 13.35 “Облом UA” 14.45 Х/ф “Гарячий сніг” 17.00 Т/с “Кодекс Честі-4” 19.00 Т/с “Ментівські війни-5” 21.40 “Маски-шоу. Маски в парку” 22.05 Х/ф “Кікбоксер-2” (2)	ТТБ 06.45, 10.00, 18.15 “Пісні нашого краю” 07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ” 07.30 “Легенди Запоріжжя” 08.00 “Ранок з ТТБ” 10.15, 22.45 “Гра долі” 10.45 “ДАІ. Дорожні війни” 11.00 “У країні Мультяндії” 12.00, 21.25 Телезамальовка 12.05 “Остання дорога додому” 12.30 “Час реформ” 13.25 “Плекайте мову” 13.30 “Загублені у часі” 13.45 “Новини України” 14.00 “Що робити?” 15.00 “Миське кільце” 15.30 “Повір у себе” 16.15 “Чудесний канал” 16.40 “Іноземна для дітей” 16.50 “Юні експерти” 16.55 “Магнолія-ТВ. Служ-ба розшуку дітей” 17.00 “Новини України “ 17.15 “Аспекти життя” 17.30 “Сяйво віри” 18.00 “Козацька звитяга” 18.30 “Назбирание” 18.45 “Пісня в дарунок” 19.30, 22.30 “Актуально” 19.45 “Західний експрес” 20.00 “Дивоцвіти” 20.25 “Антарктида” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “На долині туман” 21.30 “Абетка здоров'я” 23.00 “Від класики до джазу” 23.30 “Зірковий коктейль” 23.50 Д/ф “Сходи до неба” 00.00 Мовлення у цифро-	2+2 06.00 Мультфільми (1) 08.00, 11.55 “Шалене відео по-українськи” 09.00 “ДжеДАІ” 10.05 “Угон по-нашому” 10.45 “ДАІ. Дорожні війни” 11.20 “Нереальні історії” 13.35 “Облом UA” 15.05 Х/ф “Рись повертається” 16.45 Х/ф “Оскаженілий автобус” (1) 19.00 Х/ф “Фанат-2” (2) 21.00 Бійцівська п'ятниця. Східні єдиноборства. “Бушидо” 23.10 Х/ф “Не відступати та не здаватися” (2)	ТТБ 06.45, 10.00, 18.15 “Пісні нашого краю” 07.00 “Вісті ТТБ” 07.30 “Дивоцвіти” 08.00 “Ранок з ТТБ” 10.15 “Назбирание” 10.30 “Час країни” 11.00 “У країні Мультяндії” 12.00 “Дитячі забави” 12.30 “Музичний калей-доскоп” 13.00 “Азбука смаку” 13.25 “Плекайте мову” 13.30 “Аспекти життя” 13.45 “Новини України” 14.00 “Зірковий коктейль” 14.20 Д/ф “Фантазії за Пінзелем” 14.35 Д/ф “Сходи до неба” 14.45, 22.45 “Гра долі” 15.00 “Театральні зустрічі” 15.45 “Козацька звитяга” 16.00 “Скарби роду” 16.30 “Країна талантів” 17.00 “Фільм-дітям “Москва-Кассіопея” (1) 18.30 “Екотур” 18.45 “Пісня в дарунок” 19.00 “Панорама подій” 19.30 “Смак життя” 20.00 Муз. фільм “Семидубські молодички” 20.15 “Спортивні меридіани” 20.30 “Просто неба” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “Поклик таланту” 22.00 “Ісаак Дунаєвський” 23.00 Д/ф “Монологи май-стра. Мирослав Вантух”
ТЕТ 06.00 Єралаш 06.30 Телепузики 07.00 Малюта-твійнята 07.30 М/с “Даша-дослідниця” (1) 07.55 Мультик з Лунтіком 08.25 М/ф “Чіп і Дейл - бурундучки-рятівнички” 09.00 Т/с “Ранетки” (1) 10.00 Т/с “Всі жінки - відьми” 11.50 Т/с “Та, що говорить з привидами” (1) 13.50 Т/с “Беверлі Гілз 90210. Нове покоління” (1) 14.50 Богиня шопінгу 17.10 У ТЕТa пара 18.00 Моду народу 19.00 Т/с “Крем” (1) 20.00 Дашо молодьож! 21.00, 22.25 ТЕТ-Інтернет 21.25 Бійцівський клуб 23.00 Т/с “Секс і місто”	ТЕТ 06.00 Єралаш 06.30 Телепузики 07.00 Малюта-твійнята 07.30 М/с “Даша-дослідниця” 07.55 Мультик з Лунтіком 08.25 М/ф “Чіп і Дейл - бурундучки-рятівнички” 09.00 Т/с “Ранетки” 7 с. (1) 10.00 Т/с “Всі жінки - відьми” 11.50 Т/с “Та, що говорить з привидами” (1) 13.50 Т/с “Беверлі Гілз 90210. Нове покоління” (1) 14.50 Богиня шопінгу 17.10 Досвідок 17.35 Віталька 17.50 4 весілля 19.00 Т/с “Крем” (1) 20.00 Дайош молодьож! 21.00, 22.25 ТЕТ-Інтернет 21.25 Бійцівський клуб 23.00 Т/с “Секс і місто” (2)	ТЕТ 06.00 Єралаш 07.10 Малюта-твійнята 08.00 Телепузики 08.35 Байдиківка 09.00 Мультик з Лунтіком 09.40 М/с “Ліло і Стіч” (1) 10.40 М/с “Смішарики” 11.00 Х/ф “Привид за роботою” (1) 13.00 Т/с “Всі жінки - відьми” 15.45 Королева балу 3 17.00 Х/ф “Д.О.А.” (1) 19.00 Х/ф “Мисливці за привидами” (1) 21.10 Віталька 22.00 ТЕТ-Інтернет 23.00 Т/с “Ходячі мерці 3”	ТЕТ 06.00 Єралаш 07.10 Малюта-твійнята 08.00 Телепузики 08.35 Байдиківка 09.00 Мультик з Лунтіком 09.40 М/с “Ліло і Стіч” (1) 11.00 М/ф “Сердиті пташки” 11.20 Х/ф “Ігорь” (1) 12.45 Т/с “Всі жінки - відьми” 14.35 БарДак 3 15.35 Х/ф “Мисливці за привидами” (1) 17.45, 20.15 4 весілля 19.00 Королева балу 3 21.40 Віталька 22.30 ТЕТ-Інтернет 23.00 Т/с “Ходячі мерці 3”

ОВЕН (21.03-20.04). Приховані проблеми стануть явними, а виходить, їх терміново настав час вирішувати. Тим самим ви позбавите себе від серйозних труднощів на майбутнє. Прийдеться попрацювати фізично, на роботі трапляться аврал.

ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05). Не намагайтеся встигнути доробити всю намічену роботу, тому що вам це просто

виявиться не під силу. Вас буде оточувати суєта як на роботі, так і вдома.

БЛИЗНЮКИ (22.05-21.06). Може надійти інформація, що вплине на вашу кар'єру. Ви будете повні сил і енергії, навколо все теж буде вирувати.

РАК (22.06-23.07). Вам знадобиться внутрішній спокій і врівноваженість. Нещадно розправляйтеся

з хаосом у веденні ділових паперів, не забувайте про важливі доручення.

ЛЕВ (24.07-23.08). Не варто заздалегідь переживати з приводу подій, що насуваються. Будьте уважні і турботливі стосовно коханої людини, тому що їй бракує вашого щиросердечного тепла.

ДІВА (24.08-23.09). Відпочиньте ж нарешті від роботи,

вона нікуди від вас не подінеється. Направте свої сили на те, щоб спланувати роботу, доставляючи радість собі, рідним і близьким.

ТЕРЕЗИ (24.09-23.10). У вас з'явиться блискучий шанс упоратися з тактичними завданнями. Не варто затівати ніяких відвертих розмов з малознайомими людьми. Не варто занадто багато говорити, а тим біль-

ше кричати, бажано стежити за своїми словами.

СКОРПІОН (24.10-22.11). Чекайте не завжди приємних сюрпризів на роботі. Вам необхідно виявити за-видне терпіння, інакше ваші ділові партнери можуть скористатися емоційністю і спровокувати конфліктну ситуацію.

СТРІЛЕЦЬ (23.11-21.12). Будьте об'єктивні в оцінках

власних можливостей. Постарайтеся видавати якнайменше інформації про себе стороннім.

КОЗЕРІГ (22.12-20.01). Прийшов сприятливий час для позитивних змін у житті. Відкиньте непевність і сумніви, і починайте відстоювати свої права на всіх життєво важливих напрямках.

ВОДОЛІЙ (21.01-19.02). Необхідно бути уважними і

обережними. Може виникнути ситуація, коли вам доведеться знову опановувати якимись навичками.

РИБИ (20.02-20.03). Професійна діяльність зажадає пильної уваги і додаткового часу, який прийдеться запо-зичити в особистого життя. Можливі знайомства з новими людьми і поновлення зв'язків з кимось зі старих знайомих.

Пропозиція

Де придбати якісні м'ясні вироби

Продукцію однієї із найбільших сільськогосподарських компаній Західної України відтепер можна придбати і у Чорткові. Нещодавно по вулиці Гончара, 11 відкрився магазин під назвою «Родинна ковбаска». Яскраві кольори та напис «Зроблено у Львові» привертають увагу здалеку. Про популярну сільськогосподарську компанію «Барком», її продукцію та перспективу агропромислового комплексу газета розпитала у засновника компанії, депутата Львівської обласної ради, аграрія Олега БАРАНА.



торгової марки. Вона стала логічним продовженням назви. Оскільки бізнес у нас родинний (справою займається мій тато, мама та брат), а вироби ковбасні – звідси і «Родинна ковбаска». За 15 років нашого існування під брендом торгівельної марки «Родинна ковбаска» ми відкрили близько двох сотень магазинів у 11 областях України.

– **«Барком» – сільськогосподарська компанія. У чому саме полягає агропромислова складова?**
– Взагалі наше виробництво з самих початків дуже тісно пов'язане з аграрним сектором. І потреба розвивати власну мережу прийшла з часом. Ми розуміли, що дбаючи про якість товару, повинні максимально контролювати сировину, з якої виробляємо кінцевий продукт. А зробити це можливо тільки маючи власні поля та ферми.... На сьогодні «Барком» обробляє 7 тисяч гектарів полів на Львівщині, маємо 20 власних ферм, де вирощуємо 31 тисячу свиней, а також ВРХ. Розводимо курей, індиків, кроликів. Крім того, маємо власний м'ясопереробний завод, пекарню та власну мережу збуту продукції. Можна сміливо заявляти, що ми переросли у глибоко інтегроване підприємство. Це означає, що, для прикладу, сіємо пшеницю весною, збираємо її восени, годуємо цією ж пшеницею свиней. Тобто, переробляємо її у готовий продукт у вигляді свіжого м'яса чи ковбасних виробів. Все це натуральна, українська продукція, яку виробляє одна велика фірма «Барком» та реалізовує товар під ТМ «Родинна ковбаска».

– **З яких продуктів сформований асортимент у магазинах?**
– В асортименті ковбасних виробів від ТМ «Родинна ковбаска» майже 150 найменувань. Це сирокопчені і сиров'ялені, копчені і напівкопчені, варені і печені ковбаси, сосиски і сардельки, сальцесони, м'ясні делікатеси тощо. Асортимент продукції, до речі, давно вийшов за межі ковбасного виробництва. Тепер в мережі можна придбати хліб власної випічки, молоко та свіже м'ясо із власних ферм. Основний принцип роботи «Баркому» – якість і свіжість продукції. Адже з моменту виготовлення м'ясних виробів і до їх доставки в торгову точку минає менше доби. Виробництво розпочинається о 6-й годині ранку, а о шістнадцятій з'являється готова продукція, яку охолоджують і пізно ввечері доставляють у регіони.

– **Все-таки як саме впливає Ваша справа на розвиток села?**
– Україна завжди вважалася житницею Європи. Було б неумудро не використовувати потенціал нашої землі. Справа тому у своїй діяльності ми зробили акцент на розвиток сільського господарства. Вважаю, що це був правильний крок. Нам вдалося не лише налагодити повноцінне виробництво продукції, засіяти землі, які пустували, а й забезпечити людей роботою – «Барком» створив понад тисячу робочих місць. А впродовж 2013-го року ми плануємо забезпечити роботою ще 300 осіб.

Людмила МІСЕЧКО

На замітку подорожуючим

Поради прочанам

Враховуючи складну клімато-метеорологічну ситуацію: аномально підвищену денну температуру, можливість сильних опадів та тривалі піші переходи прочан під палючим сонцем під час Всеукраїнської прощі до Зарваниці, яка триватиме найближчими днями, для профілактики інфекційних та інших захворювань, пов'язаних з факторами навколишнього природного середовища, спеціалісти санепідслужби області дають ряд порад:

Яка вода безпечна?

Питний режим: витрата води в організмі при великих фізичних навантаженнях, високій температурі і сухості навколишнього повітря досягає 3-5 л в добу. Правильно покривати цю витрату допомагає строге дотримання водно-сольового режиму.

Приймати рідину під час походу рекомендується, в основному, на привалах та при прийомі їжі, тільки у ці моменти можна пити до повного утамовування спраги. На коротких привалах в спеку рекомендується прополіскувати рот і горло водою. Під час руху пити не можна. У разі спраги можна лише смокати льодяники.

Яку воду пити? З міркувань безпеки для здоров'я категорично забороняється вживати воду з відкритих водоймищ та джерел. Можна вживати воду з громадських та індивідуальних криниць в межах населених пунктів. Якщо на криниці є застереження «Вода не придатна для пиття», то таку воду пити не можна. Найбезпечніша для вживання бутильована негазована вода. Для пиття води рекомендується використовувати індивідуальний або одноразовий посуд. У тривалих подорожах звичайну воду можна підкислювати вишневим, журавлиним, лимонним або іншим екстрактом (1-2 чайні ложки на флягу води). Відмінно вгамовує спрагу прохолодний чай – чорний, і особливо зелений, який збільшує слиновиділення і усуває сухість у роті.

Якщо людина отримала тепловий (сонячний) удар

При перших ознаках теплового або сонячного удару слід перенести потерпілого у прохолодне місце, посадити, дати холодний напій, роздягнути, обтерти або облити холодною водою руки, груди, ноги, живіт. Потім покласти на ділянку серця і на голову холодні компреси.

Рациональне харчування під час подорожі

Не купуйте і не беріть в дорогу продукти харчування, придбані на стихійних ринках або з рук приватних осіб. Не допускайте споживання продуктів та напоїв протермінованого зберігання. Беріть в дорогу овочі, фрукти добре вимиті в домашніх умовах. У подорож не беріть продукти, що швидко псуються (ковбасні, молочні, кулінарні, кондитерські та ін. вироби, що потребують охолодження при зберіганні).

Взяті продукти в дорогу бажано споживати відразу. Зберігання страв без холоду не повинно перевищувати 2 годин. Про запас бажано брати продукти, що не швидко псуються (сухе печиво, горіхи, сухофрукти). Не вживайте харчових продуктів та напоїв, взятих в дорогу, при найменшій підозрі щодо їх якості.

При купівлі харчових продуктів та напоїв у дорозі необхідно обов'язково звертати увагу на терміни та умови їх зберігання в торгівельному закладі.

При харчуванні у непристосованих умовах (ліс, придорожна зона тощо) уникайте контакту продуктів з ґрунтом та піском. Не вживайте в їжу незнайомі гриби, ягоди, трави та невідомі рослини. Не беріть в дорогу консервовані продукти, оскільки через порушення умов консервування продуктів та при їх вживанні може виникнути таке захворювання, як ботулізм.

Перед кожним вживанням їжі дотримуйтесь правил особистої гігієни, при відсутності запасів води протирайте руки вологими серветками.

Бажаємо прочанам міцного здоров'я та благодатної прощі!

Чортківське міжрайонне управління Головного управління Держсанепідслужби у Тернопільській області

14 липня – День рибалки

«Ловись, рибко...»

Перед Днем рибалки ми завітали в гості до Ігоря ГЛУХА – чемпіона України 2012 р. і призера Кубка України із зимової риболовлі – з надією отримати корисні поради та цікаві факти з рибальського життя.

У маленькій дерев'яній альтанці зустріли компанію, що грала в нарди і гортала журнали про риболовлю. Як виявилось потім, то були п. Ігор, приємний веселий чоловік, його брат Сергій, син Віталій та друг Андрій, і пропозиція поговорити про майстерність рибалок посмакувала їм усім.

– **Пане Ігорю, де Вам більше подобається рибалити: на ставку чи на річці?**

– Найбільше ловити люблю на річці, але через жажливу екологію деяка річкова риба зовсім непридатна до споживання. Тоді ловлю лише заради спортивного інтересу.

– **Які місця для рибалки порадите?**

– Дуже гарні ставки у Шманьківцях, Колиндянах, але вони приватні, тому іноді виникають проблеми з власниками. Серед річок з досвіду можу порадити Серет, Збруч і Дністер.

– **Якими найбільшими уловами можете похвалитися?**

– Найбільшу рибу спіймав на Сереті у с. Більче-Золоте, то був сом 1,75 см завдовжки і вагою близько 30 кг (на знімку). На ставку в Колиндянах був 12-кілограмовий короп, на Дністрі – 4-кілограмовий жерех, дуже рідкісна риба, на ставку в Івачеві – окуні (0,8-1,2 кг), щуки (5 кг)...

– **За яким принципом обираєте рибальські снасті? Довіряєте порадам чи досвіду?**

– Скупий платить двічі, тому краще одразу купити дорожчу снасть відомої фірми, ніж зекономити на якості. Серед перевірених можу радити фірми «Daiwa», «Shimano», «Tica». Вітчизняним виробникам не довіряю, а деяке оснащення можу і сам зробити.

– **Чи побутують серед рибалок забобони?**

– Є таке, правда я в це не вірю. Кажуть, що ні в якому разі не можна брати на рибалку жінок, бо не буде улову. (Сміється).

Вважається, що першу упійману рибу обов'язково треба взяти, але я часто відпускаю. Ще чув таке, що для хорошої риболовлі перед закиданням снасті радять замочити підсак.

– **Ваша команда отримала першість на змаганнях саме із зимової риболовлі. Розкажіть трохи про неї: що найголовніше, де вона можлива?**

– Про неї я можу півдня розказувати! (Захоплено округлює очі).

Для початківців у зимовій риболовлі найголовніше – одяг. Треба, щоб він був комфортний, легкий, але водночас теплий. Знову ж таки раджу брати до уваги відомі перевірені фірми. Якщо немає відповідного одягу, то краще не ризикувати.

Зимова риболовля можлива всюди і, як на мене, набагато азартніша.

– Зимую отримувеш більшу вітку від виважування 200-грамової риби, ніж влітку – 5-кілограмової, – додає друг Андрій Василик, теж затятий рибалка.

– **Яка риба Вам найбільше смакує? Може, поділитися цікавим рецептом?**

– Дуже люблю судака і окуня. Якраз можу розказати, як готується окунь, печений в духовці. Це дуже смачна риба, але її важко очистити від луски. Цей рецепт – експрес-варіант А.Макаревича з програми «Смак», неодноразово випробуваний мною. Треба почистити нутрощі окуня, легенько натерти сіллю і перцем проти луски та загорнути у фольгу. Випікати 20 хвилин за температури 200 С. Після приготування розгортаєте рибу, ложечкою їсте, а шкіра з лускою залишається. Смачного!

Друг Андрій підтвердив, що рецепт вартий уваги, а от син Володя, хоч і буває з батьком на риболовлі, та від рибних страв не в захваті.

– **Пане Ігорю, у неділю припадає День рибалки, як думаєте його відсвяткувати?**

– Справді? Навіть не знав. Як можна провести таке свято? На риболовлі, звісно!

У компанії цих усміхнених чоловіків, які абсолютно поглинуті улюбленою справою, було тепло та весело, тому стереотип, що рибалки – закриті нетовариські люди, повністю зруйнувався.

І хоч у рибальському середовищі побутує повір'я, за яким не можна будь-чого бажати перед риболовлею, але з нагоди професійного свята хочеться напроорокувати всім рибалкам великих уловів та здорового азарту!

Поради від рибалки:

– Перед зміною погоди ловитись краще.
– Снасті треба робити тонкі, неважкі для отримання більших покльовок риби.
– Перед риболовлею обов'язкова прикормка. Для білої риби (судак, сом, головень) можна взяти кукурудзяну крупу, пшiono, горох.
– Зберігати рибу під час риболовлі треба глибоко під водою, що глибше – то краще. Якщо немає такої можливості, то можна скористатися давнім методом: розібрати потрохи, начинити рибу кропивою, загорнути в лопухи і покласти в тінь.

Юлія ФІНКОВСЬКА,

студентка Східно-європейського університету ім. Лесі Українки, факультет «Журналістика»

Продовжуємо дивувати вас рецептами, які саме на часі в розпал літа, коли земля щедро обдаровує нас своїми плодами. На цьому тижні ми побували в с. Криволука. Місцеві газди поділилися з нами переписами літніх страв.

Підчис

Марія Дідюк розповіла про старовинну страву, яку готують лише літньої пори, – підчис. У інших селах її назва змінюється. Та складники – майже однакові, з невеличкими варіаціями.

– Основним інгредієнтом цієї страви є молоденькі червоні бурячки та бурякова гичка, листки й стебла. Усю цю зелень подрібнюємо, заливаємо водою і доводимо до кипіння. Після цього воду зливаємо, а буряк заливаємо кефіром чи кислим молоком, засипаємо гречані крупи та варимо до готовності. Додаємо багато зеленої цибулі та кропу, солимо й перчимо до смаку, хто любить – ложку шкварків. Потім заправляємо яйцем та мукою, розведеними в молоці. Скуштуйте цієї незвичної старовинної страви – не пошкодуєте, обіцяю – буде смачно.

Повидло з ранніх сортів яблук

Цим рецептом поділилася з нами криволучька господиня **Наталя Атаманчук**. Впевнена, він припаде до душі кожному, хто любить ласувати взимку смачними пиріжками з повидлом.

– 5 кг яблук ранніх сортів чистимо від шкірки та серцевини, ріжемо на кусочки, пересипаємо 2 кг цукру, вливаємо 100 г води та 100 г оцту й в алюмінієвому баняку тушимо в духовці на невеличкому вогні 5 год. Повидло готове – смакуйте на здоров'я.

Котлети з караса

Цією стравою любить дивувати домашніх **Василь Процюк**, житель с. Криволука. Щоправда, прийшов він сюди у зяті здалека – аж з Гуцульщини, та наловчився ловити рибу у місцевих ставках та річках, котрі значно тихіші від гірських потоків. Нещодавно, як похвалився, виловив 250 карасиків. Які – в морозильну камеру, щоб взимку ласувати, а які – на смачненькі котлетики згодилися.

– Рибу почистити, відрізати голови і разом із кістками перемолоти на м'ясорубці з мілким ситечком. Потерти до м'яса цибулю, часничок, трішки муки, посолити й поперчити. Яєць не потрібно додавати. Виробити котлетки, обкачати в муці і смажити на сковорідці в олії. Смачного!

Відлуння війни

На подвір'ї – мінне поле

Хоча від найбільшої в історії людства світової бойни минуло майже сім десятиквіліт, проте ще й надалі наша багатостраждальна земля тайть в собі чимало небезпечних смертоносних знахідок минулого. Майже щороку знаходять їх і в нашому районі. Приміром, буквально днями відкопав на своєму обійсті п'ять мінометних мін 55-річний мешканець Полівців Михайло Лазарук. (За свідченням очевидців, тут проходила передова лінія фронту).

Як нам повідомила секретар Полівецької сільської ради Марія Сенюк, ближче до вечора минулої п'ятниці чоловік копав яму під сміття, коли під лопатою щось заскреготіло. Яким же було його здивування, коли він побачив, на що він натрапив... Повідомивши про небезпечну знахідку у сільську раду, секретар одразу зателефонувала на короткий номер рятувальників – «101». На місце події негайно прибули фахівці групи піротехнічних робіт Управління ДСНС України у Тернопільській області, якими й було виявлено на присадібній ділянці 24 вибухо-небезпечних предмети часів Другої світової війни, серед яких 14 мінометних мін калібром 82 мм, 9 артилерійських снарядів калібром 76 мм та 1 артснаряд 152 мм. Після детального обстеження прилеглої до місця знахідки території піротехніки додатково виявили ще 4 мінометних міни. Всі вилучені вибухобезпечні предмети в кількості 28 одиниць знищено.

Управління ДСНС України у Тернопільській області застерігає: громадяни, пам'ятайте, якщо ви знайшли предмет, який зовні нагадує боєприпас або є підозрілим – не торкайтеся його! Про знахідку негайно повідомляйте рятувальникам, зателефонувавши за номером телефону «101». Правильно і безпечно знешкодити вибухонебезпечні предмети здатні лише досвідчені фахівці. Ні в якому разі не намагайтеся робити цього самостійно, адже це може призвести до трагічних наслідків!

Пенсійний фонд інформує

Щодо сплати єдиного внеску для фізичних осіб-підприємців за II квартал ц. р.

13 жовтня минулого року набрав чинності Закон України від 18 вересня 2012 р. за № 5292-VI «Про внесення змін до статей 9 і 25 Закону України «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування», яким змінено строки сплати єдиного внеску для фізичних осіб-підприємців. Фізичні особи-підприємці, які обрали спрощену систему оподаткування, зобов'язані сплатити єдиний внесок, нарахований за II квартал ц. р., не пізніше 20 липня 2013 року у сумі 1194,03 грн. У разі несплати у зазначені строки органи ПФУ будуть притягувати порушників до фінансової відповідальності.

Сплата єдиного внеску здійснюється на розрахунковий рахунок 37192104001916 МФО 838012 ОКПО 21156338 (призначення платежу – єдиний соціальний внесок за період ____, ПІБ, ідентифікаційний код). За додатковою інформацією звертайтеся за тел.: 2-27-92, 2-22-16.

Олександр КОЛЕСНИКОВ,
начальник відділу обліку надходження платежів УПФУ у Чортківському районі

До уваги мешканців району!

З 1 липня ц. р. державні реєстратори юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців перейшли у підпорядкування Державної реєстраційної служби Чортківського районного управління юстиції. У зв'язку з цим прийом юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців здійснюється за новою адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 40 (колишнє приміщення райвійськкомату).

Подяка

Греко-католицька громада с. Джурин щиро дякує Надії Петрівні Горин за організацію та керівництво ремонтом церковного проборства.

Незважаючи на немолоді роки, вона взяла на свої плечі тягар, який не під силу навіть молодим.

У неділю, 30 червня, проборство освятили отець-парох Михайло, отець Василь з Косова, отець Ігор з Базара.

У неділю Всіх Святих, коли проборство посвятили, Ісус Христос у Святому Євангелії промовляв до нас слова: «Хто любить батька чи матір, сина чи доньку більше, як мене, – той мене недостойний...».

Пані Надія достойна всіх благ і ласк від Спасителя, вона залишала домашні справи і кожного дня опікувалася справами на проборстві, згуртувала коло себе молодих і на-полегливо крок за кроком завершувала ремонт помешкання для священника.

Нехай святі Верховні Апостоли Петро і Павло, і всі святі благословляють пані Надію, її родину, дарують довгі щасливі роки життя, сили, натхнення у нових справах.

Вважати недійсними

пенсійне посвідчення серії ААЖ за № 944505, видане управлінням Пенсійного фонду у Чортківському районі 20 лютого 2013 р. на ім'я: **ЯНИЦЬКА Леся Іванівна**.

посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії В-П за № 189505, видане Тернопільською ОДА 27 вересня 1993 р. на ім'я: **ГЕРАВС Сергій Ярославович**.

диплом молодшого спеціаліста серії ТЕ за № 35629181, виданий Чортківським державним медичним коледжем з присвоєнням кваліфікації "фельдшер" 27 лютого 2009 р. на ім'я: **МЕЛЬНИК Андрій Іванович**.

пенсійне посвідчення серії ААБ за № 138793, видане Чортківським УПСЗН на ім'я: **КОНОПЕЛЬСЬКОЇ Зоряни Анатоліївни**.

РОБОТА !!!

Компанія візьме на роботу керівника із продажу металопрокату у м. Чортків

Вимоги: знання ПК, досвід у торгівлі, наявність власного авто
Довідки за тел.: 067-611-18-70; 067-523-30-99; 067-622-35-88

Куплю картон – 0,40-0,50 грн./кг; поліетиленову плівку – 0,50-1,50 грн./кг; ПЕТ-пляшки сортовані – 1 грн./кг; склотару, склобій – 0,15 грн./кг; пивні банки; ванни сталеві б/к.
Тел. 097-700-05-12.

Скородинський цегельний завод

відпускає високоякісну ліцензійну цеглу

Можлива доставка власним автотранспортом

Тел.: 52-1-89; 52-1-66

Ліцензія № 2773 від 30 грудня 2005 р.

На роботу потрібен водій-експедитор для доставки молочної продукції
Тел. 067-138-32-35 (Ігор)



Педагогічний, учнівський та батьківський колективи Базарської ЗОШ І – ІІІ ступенів висловлюють щирі співчуття вчителю О.І.Конет з приводу смерті **матері**. Царство небесне і мир душі покійної.



ПОМ'ЯНИМО

12 липня минає 40 днів відтоді, як на 59-му році раптово відійшов у засвіти, полишивши цей барвистий сум'ятливий світ, СТАРОВСЬКИЙ Володимир Мар'янович.



Його життя було сповнене наполегливої праці. Свого часу закінчив Чортківську середню школу № 1 (нині – гімназія ім. М.Шашкевича). Потім – роки студентства: навчання в Одеському політехнічному інституті.

Відтак понад три десятки літ працював інженером на гігантах вітчизняної індустрії – «Азовмаш» та «Азовсталь». І скрізь вкладав часточку своєї душі.

Пекучий жаль нині сповнює наші душі, болюча рана не гоїться. Пам'ять раз у раз вихоплюватиме крізь завісу часу обриси світлої душі рідної та близької нам людини.

Просимо всіх, хто знав і пам'ятає покійного, пом'янути його тихою молитвою.

Опечалені батько, вся родина та колеги по школі.



ПОМ'ЯНИМО

13 липня минає 40 днів світлої пам'яті

ДУБА Михайла Івановича.



Здається, ще вчора він радів життю, вірив і будував плани на майбутнє. Та не судилося. Минають дні, пронизані нестерпним болем та пролитими слізьми. Час не в силі залікувати рани, які болять. Важко змиритися із втраченою, із тим, що більше не побачимо вас, не обнімемо, не привітаємо.

Без вас нам день – вітром,

вітром зірване,

Гніздо лелече без лелеченят,

Вузька кладка, кинута над прірвою,

Без вас нам день,

що в липні листопад.

Просимо всіх, хто знав і пам'ятає Михайла Івановича, пом'янути його щирою і тихою молитвою. Мир, спокій вашій добрій душі.

Углибокій скорботі – дружина, доньки із сім'ями, брати із сім'ями, сусіди та парафіяни греко-католицької церкви с. Білобожниця.

ПРОДАЮТЬСЯ

будинки

будинок у с. Горішня Вигнанка, поблизу нової школи, є газ, світло, вода, сарай, два гаражі для бусів, 18 сотих землі. Недорого. **Земельна ділянка** – 27 сотих у с. Горішня Вигнанка.
Тел.: 3-33-81; 097-280-71-32.

будинок у с. Білобожниця 10 х 12, загальною площею 209 кв. м, 5 кімнат, сутерини по всій площі, 2 гаражі (під одним – підвал), сарай, стайня, криниця, сад, земельна ділянка – 15 сотих, приватизований.
Тел.: 050-706-97-84; 098-541-53-04.

незавершене будівництво (котеджі) в районі Синякового. Земельна ділянка приватизована.
Тел.: 067-354-58-90; 067-424-52-50.

будинок у с. Білобожниця в центрі села по вул. Поштової. Будинок – 10 х 13 кв. м, літня кухня – 11 х 7,5 кв. м. Є криниця, підведено газ.
Тел. 098-616-98-45.

2-поверховий будинок зі сутеринами у Чорткові по вул. Верхній Сонячний (біля автостанції). Приватизована земельна ділянка 10 сотих. Є криниця, підведено всі комунікації. Ціна договірна.
Тел. 096-258-88-00.

будинок у с. Переходи по вул. Сонячний, 8. Є земельна ділянка – 49 сотих, великий сад, вся земля приватизована. Є гараж, хлів. Будинок газифікований. Ціна договірна. Терміново.
Тел.: 067-375-24-28; 067-924-18-86.

цегляний будинок у с. Білобожниця по вул. Шевченка (Бучацька). Є 4 кімнати, кухня, ванна, парове опалення, санвузол; зроблено євроремонт; встановлено євровікна, дерев'яні сучасні двері, ламіновану підлогу. Є 15 сотих городу, криниця, сарай, кладова, підвал. Ціна договірна.
Тел. 068-049-69-18.

будинок у Чорткові по вул. Граничній-Бічній. Загальна площа – 200 кв. м, житлова – 130 кв. м. Сутерини по всій площі, гараж з підвальним приміщенням. Земельна ділянка – 10 сотих. Терміново.
Тел.: 097-855-91-87; 097-855-91-88; 3-25-44.

житловий будинок у с. Горішня Вигнанка, у центрі села.
Тел. 067-904-30-90.

інше

кінь гарної масті, сім років.
Тел. 096-445-03-09.

автомобіль ЗИЛ, ММЗ 45021, мотор – д240 – дизель, або по запчастинах. Ціна договірна.
Тел. 068-046-22-68.

земля будівельна 20 куб. м.
Тел.: 2-32-64; 067-835-08-64.

візок дитячий б/к, фірма LANDER (Німеччина).
Тел.: 2-24-92; 099-463-67-48.

квартири

1-кімнатна квартира в новозбудованому будинку по вул. Січинського, 5 а. Загальна площа – 47 кв. м.
Тел. 096-983-39-23.

1-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. Шевченка, 84 на 5-му поверсі в 5-поверховому цегляному будинку, балкон – з виглядом на парк. Загальна площа – 31 кв. м. Євроремонт, всі двері нові, металопластикові вікна, нова сантехніка, паркет, лічильники, і/о, телефон, Інтернет, кабельне телебачення. Підвал. Ціна договірна. Терміново.
Тел.: 097-911-48-38.

2-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 84, 8-й поверх. Заг. пл. – 53,1 кв. м, великий заскнений утеплений балкон (6 м), і/о, постійно вода. Недорого.
Тел.: 097-577-46-67; 066-168-47-46.

2-кімнатна квартира по вул. С.Бандери (центр) на 2-му поверсі. Кімнати роздільні, індивідуальне опалення, лічильники, підвал, гараж. Загальна площа – 62 кв. м.
Тел. 068-148-19-84.

2-кімнатна квартира в центрі міста по вул. Шевченка на 3-му поверсі. Вікна і балкон виходять в двір, індивідуальне опалення, без ремонту. Площа – 45 кв. м. Терміново. Ціна договірна.
Тел. 096-258-88-00.

2-кімнатна квартира з меблями на 2-му поверсі в центрі міста. Є підвал, горище, індивідуальне опалення, кабельне телебачення, на подвір'ї – гараж.
Тел. 050-377-38-19.

2-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 74/9, загальна площа – 48,5 кв. м; **3-кімнатна квартира** по вул. Князя В.Великого, 16/55, загальна площа – 63,4 кв. м. Ціна договірна.
Тел. 096-167-09-67.

3-кімнатна квартира в центрі м. Чортків, площа – 98 кв. м, євроремонт, 3 кондиционери, кухня, шафкупе, телефон, інтернет, супутникове ТБ, усі комунікації. Готова для проживання. Ціна 765 дол./м кв.
Тел.: 095-043-78-58; 067-673-66-67 (Ірина).

3-кімнатна квартира по вул. Князя В.Великого. Загальна площа – 62 кв. м, на 1-му поверсі, з усіма зручностями. Можливий обмін на 1-кімнатну квартиру з доплатою. Недорого.
Тел.: 3-13-47; 096-814-97-26.

3-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. С.Бандери, 15. Загальна площа – 72 кв. м, житлова – 49 кв. м. Зроблений євроремонт, індивідуальне опалення, замінено вікна, двері, електропроводку, проведено Інтернет, кабельне телебачення.
Тел. 096-186-94-21.

4-кімнатна квартира площею 89 кв. м. Історичний центр міста, австрійський цегляний будинок по вул. С.Бандери, 2/2. Кухня – 11,6 кв. м, кімнати – 19,2; 17,4; 16,7; 9,7 кв. м, комора – 4,7 кв. м, додаткова комора в підвалі – 12,8 кв. м, стелі – 3,3 м, два балкони (у двір і на центральну вулицю), двір приват. 352 кв. м. Ціна 54000 у. о.
Тел.: 097-476-83-56; 2-30-35.

квартира в будинку особнякового типу, в центрі міста, площею 40 кв. м. Є балкон, підвал, горище, велике подвір'я. Ціна договірна.
Тел. 097-313-86-12.

земельні ділянки

приватизована земельна ділянка в районі Синякового, біля другої заправки, площею 10 сотих. Ціна договірна.
Тел. 2-28-06.

приватизована земельна ділянка площею 0,15 га в районі Синякового по вул. Тудора. Терміново, не дорого.
Тел.: 099-646-35-27; 099-797-08-40.

земельна ділянка під забудову площею 10 сотих у центрі с. Ягільниці, недалеко від школи, є електрика, газ і вода. Документи в повному об'ємі. Без посередників.
Тел. 063-204-98-80.

дві земельні ділянки в с. Пастуше: біля дороги на цукровий – 0,25 га; біля бригади – 0,65 га. Ціна договірна. Торг.
Тел.: 2-49-86; 067-499-56-89; 096-819-00-15.

приватизована земельна ділянка по вул. Бучацькій, площа – 9,5 сотих.
Тел. 067-904-30-90.

Щиро вітаємо із 25-річчям дорогого сина, брата, внука, племінника **Павла Петровича МАЗЯРА** з м. Чортків.



У цей святковий світлий день, Коли настав Твій ювілей, Ми щиро Тебе усі вітаємо, Здоров'я, радості бажаємо! Хай обминають Тебе тривоги, Хай Бог дасть щастя на путі,

Хай світла, радісна дорога Завжди Тобі стелиться в житті!
З любов'ю та повагою – мама, тато, сестра з сім'єю, бабуся Марія, цюця Таня з сім'єю.



9 липня на життєвий поріг **Ганни Михайлівни ДАНЧИШИН** зі с. Пастуше ступив бравий ювілей.

Сьогодні, мов у той далекий час, Сміється за вікном мені калина. Вона скликає на подвір'я нас І нагадує, як ми були малими. А пам'ятаєш, мамо, ті часи, Як верба край дороги усміхалась. Назустріч ми з сестрою Тобі йшли, Коли Ти із роботи поверталась. Сьогодні все по-іншому у всіх, У кожного в житті своя стежина, Та все ж лунає радісний Твій сміх, Коли збереться вся наша родина. Твоя донька, коханий і онуки, Невістка й я – ми всі Тебе вітаєм, Всього-всього найкращого в житті Від щирої душі бажаєм. О, Господи, нам маму бережи, Даруй енергію, завзяття, сили, В цей день для неї многа літ пошли І дай їй те, чого б не попросила.

З повагою і любов'ю – син Руслан, невістка Галя, внуки Катя і Дмитрик, донька Олена, внуки Марійка та Катя, чоловік Богдан.



Вітаємо з Днем народження **отця Євгена МАХНІЦЬКОГО**, настоятеля церкви Святого Миколая УПЦ КП с. Росохач.



Дорогий отче! Прийміть найщирішу подяку за невичерпну доброту Вашого серця, за глибоку чуйність Вашої душі, за те, що в час духовної кризи щедро сієте зерна Божої науки в серця краян в різноманітних напрямках духовного життя нашої парафії завдяки любові до людей, тісній співпраці з парафіянами. Зустрівшись з Богом живим, Ви ділитесь досвідом з нами: відчуті Його власним серцем, доторкнутися до Нього власною душею. Дякуємо Вам за мудрість, терпеливість, віддані для збудування наших душ. Молитовно просимо Отця Небесного благословення для Вас у кожному ділі. Хай полум'я Любові Святої Родини освітлює та зігріває Ваше священне життя. Здоров'я Вам, щастя, Божої благодаті на многі та благії літа.

З повагою – парафіяни УПЦ КП церкви Святого Миколая с. Росохач.



Щиро вітаємо з ювілеєм **Марію Іванівну КОРЧИНСЬКУ.**



Тобі сьогодні п'ятдесят, А Ти така в нас молода! Ми хочемо, щоб Ти у нас Прожила років ще до ста. Нехай Господь благословляє Кожен день і щогодини, Здоров'я, ласку посилає Для Тебе і для родини.

З повагою – чоловік Роман, сини Вітя і Міша.



11 липня виповнилося 2 роки **Євочці РУДИК** з м. Чортків. Дороженьку донечку, внучку, правнучку вітає вся родина.



Рости, наша Євочко, красива, як квітка, Будь завжди здоровою, веселою і привітною. Нехай голосочок Твій дзвенить в оселі, Нехай усміхаються очі веселі. Хай сонечко ясне Тобі щиро сяє, Хай Господь Бог Тебе благословляє. Ангели завжди від злого оберігають Та щастя, здоров'я Тобі посилають, А Матінка Божа – Цариця Свята – Дарує щасливі та довгі літа!
З любов'ю – мама Уляна, татусь Володя, бабки Оля, Оксана, дідусь Ігор, хресні батьки Іринка, Юра, прабабуся Галина та вся родина.



Щиросердечно вітаємо з 45-річчям кохану дружину, найкращу матусю **Марію Петрівну КОРНАК** із м. Чортків.



Наша мила й любя, найкраща у світі, Бажаємо щастя, даруємо квіти. Щоб сонце і зорі плекали тепло, І щоб завжди здоров'я у Тебе було. Будь завжди весела, щира й багата,

Хай будуть у Тебе друзі хороші. Щоб смутку не знала, ми просимо в Бога, Добра Тобі й радості, рідна, доволі, Бо людині для щастя багато не треба – Сімейного затишку й мирного неба. Хай Бог милосердний з високого неба Дарує усе, чого тільки треба, А Матінка Божа – Цариця Свята – Дарує щасливі та довгі літа.
З любов'ю – чоловік Мирослав, донька Тетяна з чоловіком Андрієм, онуком Олександром та донька Христина з хлопцем Мироном.



Футбол

Не так сталося, як гадалося

Даруйте, але ми дещо поспішили, привітавши чортківчан з проміжним сріблом після завершення першого кола чемпіонату області з футболу у південній зоні. Минулої неділі, перемігши в гостях ФК «Борщів» в рамках пропущеного матчу VII туру з мінімальним рахунком 1:0, їх потіснила з другої сходинки турнірної таблиці на третю тербовлянська «Нива». Тож відстаючи від них на одне очко і від лідера – заліщицького «Дністра» – на чотири, чортківчани вже цієї неділі розпочинають друге коло першості домашньою зустрічю з відвертим аутсайдером – гусятинським «Збручем» (початок матчу – о 16-й год.). Тож до уваги вболівальників наводимо календар зустрічей ФСК «Чортків» у другій частині чемпіонату Тернопільщини з футболу-2013:

X тур, 14 липня – ФСК «Чортків» – «Збруч»;
XI тур, 21 липня – «Дністер» – ФСК «Чортків»;
XII тур, 28 липня – ФСК «Чортків» – ФК «Борщів»;
XIII тур, 4 серпня – ФСК «Чортків» – вих.;
XIV тур, 11 серпня – «Галичина» – ФСК «Чортків»;
XV тур, 18 серпня – ФСК «Чортків» – «Нива»
Підгайці;
XVI тур, 25 серпня – ФК «Тернопіль-2» – ФСК «Чортків»;
XVII тур, 1 вересня – ФСК «Чортків» – ФК «Нива» Тербовля;
XVIII тур, 8 вересня – «Колос» – ФСК «Чортків».

Чемпіонат району. 7-й тур

Перша група

Шманьківці – Поділля – 3:1; Росохач – Давидківці – 0:3; Косів – Біла – 1:3; Улашківці – Ягільниця – 0:4; «Калічівка» Чортків – Заводське – 3:0; Гор. Вигнанка – Звиняч – 5:3.

Друга група

Зона «Захід». Джурин – Скородинці – 1:0; Полівці – Ромашівка – 3:4; Палашівка – Ридодуби – 1:2; Базар – Бичківці – 1:2.

Зона «Центр». Біла 2 – Милівці – 0:3; Свидова – Нагірянкa – 3:2; Угринь – «Ветеран» Чортків – 6:1; Білобожниця – Капустинці – 2:5.

Зона «Схід». Товстенке 2 – Гадинківці – 0:11; Пробіжна – Залісся – 3:2; Колиндяни – Шманьківчики – 2:5; Товстенке – Кривеньке – 8:0; В.Чорнокінь – вихідний.

МАМИНІ СОНЕЧКА

Триває конкурс для найменшеньких наших читачів, діточок від 0 до 6-ти років, – «Мамині сонечка». Нам приємна активність, яку батьки проявляють щодо цього конкурсу. Пропонуємо вам і надалі надсилати чи приносити до нас у редакцію найкращі фотографії донечок і синочків. Щономера друкуватиметься купон, у який потрібно буде вписати прізвище та ім'я дитини, за яку ви хочете проголосувати. Триватиме конкурс до 30 серпня ц. р., після завершення якого буде підведено підсумки і оголошено тих, хто набрав найбільше балів. Переможців очікують цікаві призи. Спонсор – бістро «Тарко». До уваги братимуться лише оригінали газетних купонів, в яких вписано прізвище тільки одного учасника.

За детальною інформацією звертайтеся за тел. 2-36-85.



Соломійка ЦЕПЛА, 5 місяців



Єва РУДИК, 2 роки



Назарко ГУСКА, 10 місяців



Каролінка СЕНДЗЮК, 1 рочок та 1 місяць

КУПОН

Я голосую за

ПРОГНОЗ
ПОГОДИ
НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА
13 липня
+8 ... +22

НЕДІЛЯ
14 липня
+8 ... +22

ПОНЕДІЛОК
15 липня
+10 ... +23

ВІВТОРОК
16 липня
+10 ... +23

СЕРЕДА
17 липня
+14 ... +24

ЧЕТВЕР
18 липня
+15 ... +25

П'ЯТНИЦЯ
19 липня
+15 ... +24